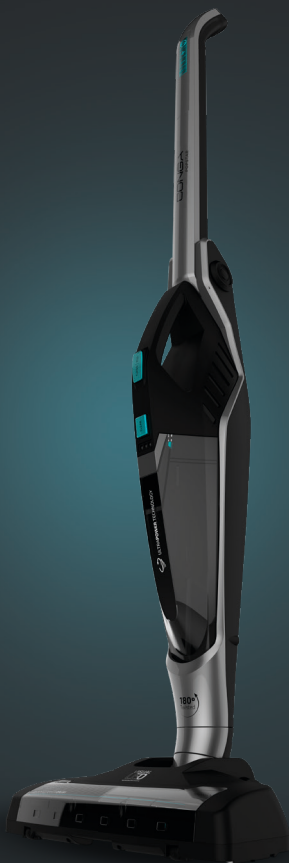


CONGA

POPSTAR

CONGA POPSTAR 2900 ERGOFLEX ANIMAL

Aspirador escoba ciclónico 3 en 1 /
3-in-1 cyclonic electric broom vacuum cleaner



cecotec

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	11
Istruzioni di sicurezza	13
Instruções de segurança	16
Instrukcje bezpieczeństwa	18
Bezpečnostní pokyny	21

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	24
2. Antes de usar	25
3. Carga de la batería	25
4. Funcionamiento	25
5. Limpieza y mantenimiento	27
6. Resolución de problemas	28
7. Especificaciones técnicas	28
8. Reciclaje de electrodomésticos	28
9. Garantía y SAT	29

INDEX

1. Parts and components	30
2. Before use	31
3. Battery charging	31
4. Operation	31
5. Cleaning and maintenance	33
6. Troubleshooting	34
7. Technical specifications	34
8. Disposal of old electrical appliances	34
9. Technical support and warranty	35

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	36
2. Avant utilisation	37
3. Charger la batterie	37
4. Fonctionnement	38
5. Nettoyage et entretien	39
6. Résolution de problèmes	40
7. Spécifications techniques	40
8. Recyclage des électroménagers	40
9. Garantie et SAV	41

INHALT

1. Teile und Komponenten	42
2. Vor dem Gebrauch	43
3. Aufladen	43
4. Bedienung	44
5. Reinigung und Wartung	45
6. Problembehebung	46

7. Technische Spezifikationen	46
8. Entsorgung von alten Elektrogeräten	47
9. Garantie und Kundendienst	47

INDICE

1. Parti e componenti	48
2. Prima dell'uso	49
3. Ricarica la batteria	49
4. Funzionamento	49
5. Pulizia e manutenzione	51
6. Risoluzione dei problemi	52
7. Specifiche tecniche	52
8. Riciclaggio di elettrodomestici	52
9. Garanzia e SAT	53

ÍNDICE

1. Peças e componentes	54
2. Antes de usar	55
3. Carga da bateria	55
4. Funcionamento	56
5. Limpeza e manutenção	57
6. Resolução de problemas	58
7. Especificações técnicas	58
8. Reciclagem de eletrodomésticos	58
9. Garantia e SAT	59

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	60
2. Przed użyciem	61
3. Ładowanie baterii	61
4. Funkcjonowanie	62
5. Czyszczenie i konserwacja	63
6. Rozwiązywanie problemów	64
7. Specyfikacja techniczna	64
8. Recykling sprzętu AGD	64
9. Gwarancja i SAT	65

OBSAH

1. Části a složení	66
2. Před použitím	67
3. Nabití baterie	67
4. Fungování	67
5. Čištění a údržba	69
6. Řešení problémů	69
7. Technické specifikace	70
8. Recyklace elektrospotřebičů	70
9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS	70

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico.

No utilice el aparato en espacios donde existan explosivos o vapores tóxicos.

Mantenga el aspirador y su base de carga alejado de fuentes de calor.

Este producto incluye baterías recargables de litio. No exponga el dispositivo a fuego o altas temperaturas ya que este podría explotar.

Este dispositivo debe utilizarse únicamente con la fuente de alimentación que va junto con el aparato.

Use el cargador proporcionado para cargar únicamente el aspirador. No lo use para ningún otro propósito.

No use el producto para aspirar líquidos ni objetos calientes o en llamas. No aspire objetos afilados, polvo de tóner o escayola. No use el aspirador en entornos con un alto grado de humedad o en exteriores. Guarde el electrodoméstico en un sitio fresco y seco.

Este electrodoméstico puede ser usado por niños de 8 años o más y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, siempre y cuando hayan recibido supervisión e instrucción acerca del funcionamiento del producto de una forma segura y entiendan los peligros que conlleva su uso.

Los niños no deben jugar con el producto.

La limpieza y el mantenimiento del aspirador no puede ser llevado a cabo por niños.

Si el cepillo se bloquea, el aspirador solo podrá conectarse de nuevo tras eliminar el bloqueo.

No guarde ni use el aspirador en entornos con temperaturas altas.

No utilice el producto si el cargador, el cable de alimentación, o cualquier otra pieza del producto están dañados. Acuda a un técnico autorizado para realizar reparaciones.

Nunca sumerja el dispositivo en agua o en otros líquidos. No use productos abrasivos o disolventes para limpiar el producto. No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento. El aspirador no debe ser utilizado con un temporizador o sistema de control remoto externo.

El enchufe del producto debe encajar perfectamente en la toma de corriente. No altere el enchufe ni use adaptadores de enchufe.

No toque el enchufe con las manos húmedas.

Desconecte el cargador de la batería de la red eléctrica si no lo está usando y antes de limpiarlo.

No trate de exceder la capacidad del depósito. Cese el uso del dispositivo una vez el tanque de suciedad esté lleno y vacíelo.

No use el dispositivo si el filtro no está correctamente colocado.

No utilice el dispositivo si los accesorios o los componentes no están instalados correctamente.

No abra las pilas en ninguna circunstancia. Las baterías se deben guardar a temperatura ambiente por debajo de los 40 °C.

Asegúrese de que el polvo, la suciedad o cualquier partícula extraña no bloquee la rejilla de ventilación.

Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

Instrucciones de la batería

El dispositivo incluye una batería de ion-litio, no la queme ni exponga a temperaturas altas ya que pueden explotar.

Tanto la batería como las pilas pueden presentar fugas en condiciones extremas. Si la batería gotea, no toque el líquido. Si

el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia por un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.

Evite el contacto entre la batería y pequeños objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos o tornillos.

Cargue la batería al completo si es nueva o antes de utilizar la batería por primera vez después de un periodo largo de inactividad. Asegúrese siempre de que la batería está cargada al 100 % si no se ha utilizado en mucho tiempo.

SAFETY INSTRUCTIONS

This appliance is intended for domestic use only.

Do not use the appliance in confined spaces with explosive or toxic vapours.

Keep your vacuum cleaner and its charger away from heat sources.

This product includes rechargeable lithium batteries. Do not expose the product to high temperatures or fire; otherwise, it could explode.

The appliance is intended to be used only with the power adapter provided with the appliance.

Use the charger provided with the appliance to charge the vacuum cleaner. Do not use the charger for any other purpose.

Do not use the product to vacuum liquids, nor burning or hot objects. Do not vacuum sharp objects, toner dust, or plaster.

Do not use the machine in environments with a high level of humidity or outdoors. Store the appliance in a cool, dry place.

This appliance can be used by children over 8 years old and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities,

or lack of experience or knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety, and understand the hazards involved.

Do not let children play with the appliance.

Cleaning and maintenance of the product must not be carried out by children without supervision.

If the brush gets blocked, the appliance can only be turned on again after cleaning the blockage.

Do not store or use the appliance close to high temperature environments.

Do not use the appliance if the charger, power cord, or any other part of the product is damaged. Have the vacuum cleaner repaired by an authorised technician.

Do not immerse the appliance in water or any other liquid. Do not use abrasive chemicals or solvents to clean the product.

Do not leave the appliance unattended while in use.

The vacuum cleaner should not be operated by means of an external timer or remote-control system.

The plug of the appliance must fit the wall outlet perfectly. Do not alter the plug, nor use plug adaptors.

Do not touch the plug or the vacuum cleaner with wet hands.

Disconnect the battery charger from the mains supply when not in use and before cleaning.

Do not try to exceed the capacity of the container. Stop using the appliance once the dust tank is full and empty it accordingly.

Do not use the appliance if the filter is not properly placed.

Do not use the appliance if the accessories or parts are not properly fastened.

Do not open the batteries under any circumstances whatsoever.

The batteries should be stored at a temperature below 40 °C.

Make sure that dust, dirt or other foreign particles do not block

the fan.

Make sure the mains voltage matches the input voltage specified in the rating label of the appliance.

Battery instructions

This appliance includes Li-ion batteries, do not incinerate or expose them to high temperatures, as they may explode.

Leaks from the battery or battery cells can occur under extreme conditions. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid gets into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of immediately in accordance with local regulations.

Avoid contact between the battery and small metallic objects such as paper clips, coins, keys, nails or screws.

Before a new battery is used or the battery is used for the first time after long-term storage, fully charge the battery. When the device is stored and not used for long periods of time, ensure that the battery pack is fully charged.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Ce produit a été conçu pour un usage exclusivement domestique. N'utilisez pas l'appareil dans des espaces dans lesquels il y a des explosifs ou des vapeurs toxiques.

Maintenez l'appareil et sa base de charge éloignés des sources de chaleur.

Cet appareil possède des batteries rechargeables au lithium. N'exposez pas l'appareil au feu ou à des températures élevées, il pourrait exploser.

Cet appareil doit être utilisé uniquement avec la source d'alimentation fournie avec l'appareil.

Utilisez le chargeur fourni pour charger que l'aspirateur. Ne l'utilisez pas à d'autres fins.

N'utilisez pas le produit pour aspirer des liquides ni d'objets chauds ou en feu. N'aspirez pas d'objets pointus, d'encre pour imprimante ni plâtre.

N'utilisez pas l'aspirateur dans des endroits où il y ait un niveau d'humidité élevé ou en extérieurs. Gardez l'aspirateur dans un endroit frais et sec.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus, et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.

Empêchez les enfants de jouer avec le produit.

Le nettoyage et l'entretien de l'aspirateur ne peuvent pas être réalisés par des enfants.

Si la brosse est bloquée, l'aspirateur pourra seulement se connecter de nouveau après avoir éliminé le blocage.

Ne gardez ni n'utilisez l'aspirateur dans des endroits où la température soit élevée.

N'utilisez pas le produit si le chargeur, le câble d'alimentation ou autre partie du produit sont abîmés. Les réparations doivent se mener à terme par du personnel qualifié.

Ne submergez jamais l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide. N'utilisez pas de produits abrasifs ou de dissolvants pour nettoyer l'appareil.

Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.

L'appareil ne doit pas être utilisé avec une minuterie ou un système de contrôle à distance.

La fiche du produit doit s'emboîter correctement sur la prise

de courant. Ne modifiez pas la fiche et n'utilisez non plus adaptateurs de courant.

Ne touchez pas la prise de courant avec les mains humides.

Débranchez le chargeur de la batterie de la prise de courant si vous n'allez pas l'utiliser et avant de le nettoyer.

N'excédez pas la capacité du réservoir. Arrêtez d'utiliser l'appareil si réservoir est plein et, dans ce cas, videz-le.

N'utilisez pas l'appareil si le filtre n'est pas bien installé.

N'utilisez pas l'appareil si les accessoires ou les composants ne sont pas bien installés.

N'ouvrez les piles sous aucune circonstance. Conservez les batteries dans des endroits où la température soit inférieure à 40 °C.

Vérifiez que la poussière, la saleté ou toute autre particule ne bloquent pas la grille de ventilation.

Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

Instructions de la batterie

L'appareil possède une batterie au lithium-ion, ne la faites pas brûler et ne l'exposez pas à des températures élevées car elle pourrait exploser.

La batterie comme les piles peuvent présenter des fuites dans des conditions extrêmes. Si la batterie goutte, ne touchez pas le liquide. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes minimum puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement selon les normes locales. Évitez le contact entre la batterie et les petits objets métalliques

comme des clips, pièces, clés, vis ou clous.

Chargez complètement la batterie lorsqu'elle est neuve ou avant d'utiliser l'appareil pour la première fois après une longue période d'inactivité. Assurez-vous que la batterie est toujours chargée à 100 % si le produit n'a pas été utilisé pendant longtemps.

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wo es explosive Stoffe bzw. giftige Dämpfe gibt.

Halten Sie das Gerät und die Ladestation von Wärmequellen entfernt.

Dieses Gerät enthält aufladbare Lithium-Batterien. Setzen Sie das Gerät nicht Feuer bzw. hohen Temperatur aus, da es explodieren könnte.

Man muss das Gerät nur das mitgelieferte Netzteil verwenden.

Verwenden Sie das Ladegerät nur für das Produkt aufzuladen.

Verwenden Sie die Basis nicht für andere Zwecke.

Verwenden Sie das Produkt nicht, um heiße b.z.w. brennende Flüssigkeiten oder Gegenstände aufzusaugen. Saugen Sie keine scharfen Gegenstände, Tonerstaub oder Gips.

Verwenden Sie den Staubsauger nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit oder im Freien. Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort auf.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern sie eine Aufsicht und Unterweisung in den sicheren Betrieb des Produkts erhalten haben und die mit der Verwendung des Produkts verbundenen Gefahren

verstehen.

Kinder sollten nicht mit dem Produkt spielen.

Die Reinigung oder Wartung des Staubsaugers kann nicht von Kindern durchgeführt werden.

Wenn die Bürste verstopft ist, kann der Staubsauger erst dann wieder eingeschaltet werden, wenn die Verstopfung beseitigt ist.

Lagern oder verwenden Sie den Staubsauger nicht in Plätze mit hohen Temperaturen.

Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Ladegerät, das Netzkabel oder ein anderer Teil des Produkts beschädigt ist. Lassen Sie das Gerät nur von einem autorisierten Techniker Reparieren.

Tauchen Sie niemals das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten ein. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Lösungsmittel für das Produkt zu Reinigen.

Lassen Sie das Produkt beim Verwenden nicht unbeaufsichtigt. Das Gerät darf nicht mit einem externen Timer oder Fernsteuerung verwendet werden.

Der Stecker des Produkts muss sicher in die Steckdose anpassen. Verändern Sie den Stecker nicht und verwenden Sie keine Steckeradapter.

Fassen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen an.

Bei Nichtgebrauch und vor der Reinigung trennen Sie das Batterieladegerät vom Netz.

Versuchen Sie nicht, das Fassungsvermögen des Tanks zu überschreiten. Hören Sie auf, das Gerät zu benutzen, wenn der Tank voll ist.

Das Gerät nicht verwenden wenn der Filter nicht richtig eingesetzt ist.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Zubehörteile bzw. Bestandteile nicht richtig zusammengebaut sind.

Öffnen Sie unter keinen Umständen die Batterien. Batterien sollten bei Raumtemperatur unter 40°C aufbewahrt werden. Achten Sie darauf, dass Staub, Schmutz oder sonstige Fremdstoffe das Lüftungsgitter nicht blockieren. Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

Batterieanweisungen

Das Gerät ist mit einer Lithium-Ionen-Akku ausgestattet, brennen Sie sie nicht und setzen Sie sie nicht auf hohen Temperaturen, da diese explodieren könnte.

Sowohl die Batterie als auch die Batterien können unter extremen Bedingungen auslaufen. Wenn die Batterie ausläuft, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Wenn Flüssigkeit mit der Haut in Kontakt kommt, sofort mit Wasser und Seife waschen. Falls die Flüssigkeit in Kontakt mit den Augen kommt, waschen Sie sich die Augen während mindestens 10 Minuten und suchen Sie sich ärztliche Hilfe auf. Benutzen Sie Handschuhe, um die Batterie zu hantieren und entsorgen Sie sie gemäß den örtlichen Vorschriften.

Vermeiden Sie den Kontakt der Batterie mit kleinen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln oder Schrauben.

Laden Sie den Akku vollständig auf, wenn er neu ist oder bevor Sie den Akku nach einer langen Zeit der Inaktivität zum ersten Mal verwenden. Stellen Sie immer sicher, dass der Akku 100 % geladen ist, wenn er vor langem nicht benutzt wurde.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso professionale.

Non usare l'apparato in spazi dove possano prodursi vapori esplosivi o tossici.

Mantenere l'aspirapolvere e la sua base di ricarica lontani da fonti di calore.

Questo prodotto include batterie ricaricabili in litio. Non esporre il dispositivo al fuoco o alte temperature, potrebbe esplodere.

Questo dispositivo deve essere utilizzato solamente con la fonte di alimentazione che va assieme all'apparato.

Usare il caricabatterie fornito per caricare unicamente l'aspirapolvere. Non usare per altri fini.

Non usare il prodotto per aspirare liquidi, oggetti caldi o su fiamme. Non aspirare oggetti affilati, polvere di toner o gesso.

Non usare l'aspirapolvere in ambienti con un alto grado di umidità o all'esterno. Conservare l'elettrodomestico in un luogo fresco e asciutto.

Questo prodotto può essere usato da bambini di 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparato in modo sicuro e comprendono i rischi che lo stesso implica.

I bambini non devono giocare con il prodotto.

La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini.

Se la spazzola si blocca, l'aspirapolvere potrà collegarsi solamente dopo lo sbloccaggio.

Non conservare né usare l'aspirapolvere in ambienti con temperature alte.

Non utilizzare il prodotto se il caricabatterie, il cavo di alimentazione o qualsiasi altra parte del prodotto siano danneggiati. Contattare un tecnico autorizzato per effettuare riparazioni.

Non pulire né sommergere il dispositivo in acqua o altri liquidi.

Non usare detergenti abrasivi o dissolventi per pulire il prodotto. Non lasciare il prodotto incustodito durante il funzionamento. L'aspirapolvere non deve essere utilizzato con un timer o sistema di controllo remoto esterno.

La presa del prodotto deve incastrare perfettamente alla presa della corrente. Non alterare la presa né usare adattatori della presa.

Non toccare la spina con le mani umide.

Scollegare il caribatterie dalla corrente se non viene usato e prima di pulirlo.

Non cercare di eccedere la capacità del serbatoio. Interrompere l'uso del dispositivo una volta riempito il serbatoio della polvere e svuotarlo.

Non usare il dispositivo se il filtro non è collocato correttamente. Non utilizzare il dispositivo se gli accessori o le componenti non sono installati correttamente.

Non aprire per nessun motivo le pile. Le batterie devono essere conservate a temperatura ambiente al di sotto dei 40 °C.

Verificare che la polvere, lo sporco o qualsiasi particella estranea non blocchino la griglia di ventilazione.

Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia di terra.

Istruzioni della batteria

Il dispositivo include una batteria in ion-litio, non bruciarla né esporla ad alte temperature, potrebbe esplodere.

Sia la batteria che le pile possono presentare fughe in condizioni estreme. Se la batteria perde liquido, non toccarlo. Se il liquido entrasse a contatto con la pelle, lavarsi immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido entrasse a contatto con gli occhi, lavarli immediatamente con abbondante acqua pulita per un

minimo di 10 minuti e cercare assistenza medica. Utilizzare guanti per maneggiare la batteria e gettarla immediatamente secondo la normativa locale.

Evitare il contatto tra la batteria e piccoli oggetti metallici come clips, monete, chiavi, chiodi o viti.

Caricare completamente la batteria se è nuova o prima di utilizzare il prodotto per la prima volta dopo un lungo periodo di inattività. Verificare sempre che la batteria sia caricata al 100 % se non utilizzata per molto tempo.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico.

Não utilize o aparelho em espaços onde existam explosivos ou vapores tóxicos.

Mantenha o aspirador e a sua base de carga longe de fontes de calor.

Este produto inclui baterias recarregáveis de lítio. Não exponha o dispositivo ao fogo ou a altas temperaturas já que este poderá explodir.

Este dispositivo deve ser usado unicamente com a fonte de alimentação que vem com o aparelho.

Use o carregador fornecido para carregar unicamente o aspirador. Não o use para qualquer outro fim.

Não use o produto para aspirar líquidos ou objetos quentes ou em chamas. Não aspire objetos afiados, pós de tinta ou gesso

Não utilize o aspirador em ambientes de elevado grau de humidade ou em exteriores. Guarde o aparelho num lugar fresco e seco.

Este produto pode ser usado por crianças de 8 anos ou mais e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento só se

estiverem supervisionados ou tiverem recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica.

Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo.

A limpeza e a manutenção do aspirador não podem ser efetuadas por crianças.

Se a escova estiver bloqueada, o aspirador só poder ser ligado novamente depois de o bloqueio ter sido removido.

Não guarde nem use o aspirador em ambientes com temperaturas elevadas.

Não utilize o produto se o carregador, o cabo de alimentação, ou qualquer outra peça do produto estiver danificada. Consulte um técnico autorizado para realizar reparações.

Nunca submerja o produto em água nem em outros líquidos. Não use produtos abrasivos ou dissolventes para limpar o produto.

Não deixe o produto sem supervisão durante o seu funcionamento.

O aparelho não deve ser utilizado com um temporizador externo ou sistema de controlo remoto separado.

A ficha do produto deve encaixar perfeitamente na tomada de corrente. Não altere a ficha nem use adaptadores de ficha.

Não toque na ficha com as mãos húmidas.

Desconecte o carregador da bateria da rede elétrica se não o estiver a usar ou antes de o limpar.

Não tente exceder a capacidade do depósito. Pare de usar o dispositivo quando o tanque de sujidade estiver cheio e esvazie-o.

Não use o produto se o filtro não estiver corretamente colocado.

Não utilize o dispositivo se os acessórios ou os componentes não estiverem instalados corretamente.

Não abra nunca as pilhas sobre nenhum conceito. Guarde as

baterias a temperaturas abaixo dos 40 °C.

Certifique-se de que o pó, sujidade ou partículas estranhas não bloqueiam a grade de ventilação.

Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.

Instruções da bateria

O dispositivo inclui uma bateria de Íon-Lítio, não queime nem exponha a temperaturas altas, já que poderá explodir.

Tanto a bateria como as pilhas podem apresentar fugas em condições extremas. Se a bateria deite gotas, não toque no líquido. Se o líquido entra em contacto com a pele, lave imediatamente com água e sabão. Se o líquido entra em contacto com os olhos, lave imediatamente com água abundante durante no mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manejar a bateria e deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.

Evite o contacto entre a bateria e pequenos objetos metálicos como clips, moedas, chaves, parafusos ou pregos.

Carregue a bateria completamente se for nova ou antes de usar o produto pela primeira vez, ou depois de um longo período de inatividade. Certifique-se sempre de que a bateria está carregada a 100% se não foi usado durante muito tempo.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj urządzenia w pomieszczeniach, w których znajdują się materiały wybuchowe lub toksyczne opary.

Trzymaj odkurzacz i jego podstawę ładującą z dala od źródeł ciepła.

Ten produkt zawiera akumulatory litowe. Nie wystawiaj

urządzenia na działanie ognia ani wysokich temperatur, ponieważ może eksplodować.

To urządzenie może być używane wyłącznie z zasilaczem dostarczonym z urządzeniem.

Do ładowania odkurzacza używaj wyłącznie dołączonej ładowarki. Nie używaj go do żadnych innych celów.

Nie używaj produktu do odkurzania płynów lub gorących lub płonących przedmiotów. Nie odkurzaj ostrych przedmiotów, proszku tonera ani gipsu.

Nie używaj odkurzacza w miejscach o dużej wilgotności lub na zewnątrz. Przechowuj urządzenie w chłodnym i suchym miejscu.

To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że są pod nadzorem i zostały poinstruowane, jak obsługiwać produkt w bezpieczny sposób i rozumieją zagrożenia co pociąga za sobą jego użycie.

Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Dzieci nie mogą czyścić i konserwować odkurzacza.

Jeśli szczotka jest zablokowana, odkurzacza można ponownie włączyć dopiero po usunięciu rzeczy, która ją blokuje.

Nie przechowuj ani nie używaj odkurzacza w środowisku o wysokiej temperaturze.

Nie używaj produktu, jeśli ładowarka, przewód zasilający lub jakakolwiek inna część produktu jest uszkodzona. Skontaktuj się z autoryzowanym technikiem w celu naprawy.

Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach. Do czyszczenia produktu nie używaj żrących środków chemicznych ani rozpuszczalników.

Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru podczas pracy.

Odkurzacza nie powinno się używać z czasomierzem ani

zewnątrznym systemem zdalnego sterowania.

Wtyczka produktu musi ściśle przylegać do gniazdka. Nie modyfikuj wtyczki ani nie używaj adapterów wtyczki.

Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami.

Odłącz ładowarkę od sieci, jeśli nie jest używana i przed czyszczeniem.

Nie próbuj przekraczać pojemności zbiornika. Przestań używać urządzenia, gdy zbiornik brudu jest pełny i opróżnij go.

Nie używaj urządzenia, jeśli filtr nie jest prawidłowo zamontowany.

Nie używaj urządzenia, jeśli akcesoria lub komponenty nie są prawidłowo zainstalowane.

Pod żadnym pozorem nie otwieraj baterii. Akumulatory należy przechowywać w temperaturze pokojowej poniżej 40°C.

Upewnij się, że kurz, brud lub inne ciała obce nie blokują kratki wentylacyjnej.

Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.

Instrukcje dotyczące baterii

Urządzenie zawiera baterię litowo-jonową, nie podpalaj jej ani nie wystawiaj na działanie wysokich temperatur, ponieważ może eksplodować.

Zarówno akumulator, jak i akumulatory mogą wyciec w ekstremalnych warunkach. Jeśli akumulator wycieknie, nie dotykaj płynu. Jeśli ciecz wejdzie w kontakt ze skórą, natychmiast przemyj ją mydłem i wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, należy je natychmiast przepłukać dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zasięgnąć porady lekarza. Załóż rękawice, aby móc dotknąć akumulatora i natychmiast go zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

Unikaj kontaktu baterii z małymi metalowymi przedmiotami, takimi jak klipsy, monety, klucze, gwoździe lub śruby. Całkowicie naładuj baterię, jeśli jest nowa, lub przed pierwszym użyciem baterii po długim okresie braku aktywności. Zawsze upewnij się, że akumulator jest w 100% naładowany, jeśli nie był używany przez dłuższy czas.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí využití.

Nepoužívejte přístroj v místech, kde jsou výbušniny nebo toxické výpary.

Udržujte vysavač a jeho základnu v bezpečné vzdálenosti od zdrojů tepla.

Tento přístroj obsahuje dobíjitelné lithiové baterie. Nevystavujte je ohni ani vysokým teplotám. Mohla by explodovat.

Tento přístroj je nutné používat pouze s dobíjecím kabelem, který je dodáván spolu s přístrojem.

K nabíjení vysavače používejte pouze dodanou nabíječku. Nepoužívejte pro žádný jiný účel.

Nepoužívejte přístroj k vysávání tekutin ani horkých nebo hořlavých předmětů. Nepoužívejte k vysávání ostrých předmětů, náplně do toneru nebo sádry

Nepoužívejte přístroj v místech s vysokou mírou vlhkosti nebo venku. Skladujte přístroj na bezpečném a suchém místě.

Tento produkt může být používán dětmi od 8mi let a osobami s mentálním, fyzickým nebo senzorickým omezením, nebo osobami, kterým chybí zkušenost nebo znalost, pokud jsou pod dohledem nebo jim bylo vysvětleno bezpečné fungování přístroje a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání plynou. Děti by s vysavačem neměly hrát.

Čištění a údržbu by neměly dělat děti.

Pokud se kartáč zablokuje, vysavač je možné znovu zapnout pouze poté, co se překážka odstraní.

Neuchovávejte ani nepoužívejte přístroj při vysokých teplotách. Nepoužívejte přístroj, pokud nabíječka, napájecí kabel nebo jakákoli jiná část přístroje je poškozená. Opravu může provádět pouze autorizovaný technik.

Nikdy ho neponořujte do vody ani do jiných tekutin. Nepoužívejte abrazivní nebo rozpouštědla k vyčištění přístroje.

Nenechávejte přístroj během fungování bez dozoru.

Vysavač není možné používat s pomocí externího časovače ani s přidaným systémem dálkového ovládání.

Zástrčka přístroje musí dokonale zapadnout do zásuvky.

Neměňte zástrčku ani nepoužívejte adaptéry na zásuvku.

Nedotýkejte se zásuvky vlhkýma rukama.

Odpojte nabíječku baterie od elektrické sítě, pokud ji nepoužíváte a před tím, než ji budete čistit.

Nepřekračujte kapacitu nádoby na odpad. Jakmile bude nádoba na odpad plná, přestaňte přístroj používat a nádobu vyprázdněte.

Nepoužívejte zařízení, pokud není filtr správně nasazen.

Nepoužívejte přístroj, pokud příslušenství nebo komponenty nejsou instalovány správně.

Za žádných okolností baterii neotvírejte. Skladujte baterie při teplotách pod 40 °C.

Ujistěte se, že prach, nečistoty nebo jakékoli cizí částice blokuji ventilační mřížku.

Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.

POKYNY PRO POUŽITÍ BATERIE

Přístroj má ion-lithiovou baterii. Nevystavujte ji ohni ani vysokým teplotám. Mohla by explodovat.

Stejně baterie přístroje, jako malé baterie, mohou téct, pokud je vystavíte extrémním podmínkám. Pokud z baterie vytéká

tekutina, nedotýkejte se jí. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s kůží, okamžitě ji omyjte velkým množstvím vody s mýdlem. Pokud se tato tekutina dostane do kontaktu s očima, okamžitě je vymyjte čistou vodou po dobu nejméně 10ti minut a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Pro manipulaci s baterií používejte rukavice a okamžitě ji vyhodte podle místních předpisů.

Zabraňte kontaktu baterie a malých kovových předmětů, jako jsou klipy, mince, klíče, hřebíky a matice.

Novou baterii zcela nabijte, nebo před prvním použitím po dlouhé době neaktivity. Vždy se ujistěte, že je baterie nabitá na 100%, pokud jste přístroj dlouho nepoužívali.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Cuerpo principal
2. Aspirador de mano
 - a. Botón de liberación del aspirador de mano
 - b. Botón de encendido/apagado
 - c. Botón de liberación del depósito de suciedad
 - d. Indicador luminoso de carga
 - e. Depósito de suciedad
 - f. Filtro de alta eficiencia
 - g. Protector del filtro
3. Cabezal
 - h. Botón para extraer/fijar el cabezal
 - i. Luces LED
 - j. Accesorio BestFriend Care (accesorio extraíble para evitar enredos con los pelos de mascotas)
 - k. Ruedas
 - l. Fijación del cepillo multifunción
4. Base de carga
 - m. Soporte del cuerpo principal
 - n. Soporte de la base de carga
 - o. Accesorio para esquinas
 - p. Accesorio para muebles
 - q. Gancho
 - r. Polos de carga
 - s. Cargador
5. Mango
 - t. Botón de plegado
 - u. Botón de encendido/apagado
 - v. Botón de alta potencia (Turbo)
 - w. Botón de baja potencia (Eco)
 - x. Botón On/Off para las luces LED y el cepillo multifunción

Fig. 2

Fig. 3

2. ANTES DE USAR

Saque todas las piezas del embalaje.

Despliegue el cuerpo principal.

Inserte el cabezal en el extremo inferior del cuerpo principal. Asegúrese de que esté bien fijado.

Para separar el cabezal del cuerpo principal, presione el botón de extracción y tire del cabezal.

Hay una fijación en la base del cabezal para fijar el multifunción.

Inspeccione el aparato por si hubiera cualquier daño visible. En caso de que lo hubiera, póngase en contacto lo antes posible con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec para recomendaciones o reparación del producto.

Fig. 4

3. CARGA DE LA BATERÍA

Advertencia: use únicamente el cargador que se entrega con el aspirador. Cualquier reparación o cambio de batería debe ser llevado a cabo por un servicio de asistencia técnica autorizado. Es importante cargar las baterías por completo antes de usar el aspirador por primera vez. La primera carga tardará aproximadamente 3 horas.

Una el soporte del cuerpo principal con el soporte de la base de carga.

Cuelgue el dispositivo del gancho de la base de carga. Asegúrese de que el producto está bien situado en la base.

Conecte el cargador a la base de carga. Después, conecte el adaptador a la red eléctrica.

Cargue la batería a temperatura ambiente entre 4 y 40 °C.

El indicador de carga parpadeará mientras esté cargando para indicar que está funcionando.

Cuando el aspirador esté cargado por completo, el cargador se apagará automáticamente y el indicador dejará de parpadear y se mantendrá encendido.

Al finalizar la carga, desconecte el cargador de la red eléctrica y de la base de carga. No use el aspirador mientras esté conectado al cargador. Guarde el cargador en un lugar seguro para futuras cargas.

El producto está listo para su uso.

Aviso:

No guarde ni cargue el aspirador cerca de fuentes de calor, ni lo exponga a la luz del sol.

No cargue el producto en zonas sucias o húmedas.

Fig. 5

4. FUNCIONAMIENTO

Pulse el botón On/Off del mango para encender el aspirador. Las luces LED en el cabezal y los

pilotos en el aspirador de mano se encenderán de color azul.

Puede ajustar la potencia de succión presionando los botones de alta potencia (Turbo) y baja potencia (Eco) en el mango del aspirador.

El cepillo multifunción y las luces LED del cabezal se encenderán al mismo tiempo cuando pulse el botón On/Off. Puede apagar el cepillo y la luz si no los necesita, para ahorrar batería. Use este cepillo para limpiar alfombras o suelos. Cuando desee aspirar pelos de mascotas, extraiga el cepillo multifunción.

También puede accionar el botón para plegar el aspirador y facilitar la limpieza bajo camas o muebles.

Después de usar, apague el dispositivo y accione el botón en el mango para doblar el aspirador y facilitar su guardado.

Advertencia: cargue el producto cuando el indicador de carga muestre una barra o note que la potencia de succión ha disminuido. No permita que las baterías se vacíen por completo antes de cargarlas.

Fig. 6

Cómo usar el aspirador de mano:

Presione el botón de extracción para separar el aspirador de mano del cuerpo principal.

Coja el accesorio para esquinas o el cepillo de la base de carga.

Instale el accesorio para esquinas para limpiar esquinas o espacios estrechos. Instale el cepillo para limpiar superficies tapizadas, como sofás.

Pulse el botón de encendido para encender el dispositivo. Presione el botón de nuevo para apagarlo.

Sitúe el aspirador de mano en el cuerpo principal cuando acabe de usarlo.

Fig. 7

Cepillo especial para aspirar pelos de animales

Fig. 7.1

Accesorio acoplable al aspirado de mano para aspirar los pelos de mascota acumulados en tapicerías.

Consejos:

Este producto está diseñado para limpiar suelos, alfombras, muebles y tejidos. No lo use con cualquier otro fin.

El cepillo multifunción puede limpiar pelusas, pelos y pelo de animal enredado en alfombras. El pelo será arrastrado y quedará en el cepillo, pudiendo extraerse fácilmente para su limpieza. Si quiere limpiar pelos en suelos, muebles, etc., es recomendable que extraiga el cepillo previamente para evitar enredos.

No aspire cenizas calientes, astillas o cualquier otro objeto afilado o líquido. No use el aspirador para limpiar escombros, cemento, etc.

No aspire cerillas encendidas o colillas ni materiales tóxicos (por ejemplo, amoníaco).

Antes de instalar o retirar accesorios o realizar alguna tarea de mantenimiento en el producto,

desconéctelo de la red eléctrica.

Compruebe si el cepillo multifunción está enredado con hilo o pelo. Retire cualquier enredo para evitar que el cepillo se bloquee.

No utilice el cepillo en alfombras fabricadas con pelo largo, pelo de animales o flecos.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Importante: Antes de limpiar el producto o realizar cualquier tarea de mantenimiento, asegúrese de que esté desconectado de la red eléctrica.

Apague el aspirador y deje que se enfríe antes de realizar su limpieza.

Limpie la superficie del aparato con un paño húmedo. No use productos abrasivos ni disolventes.

No sumerja el producto en agua o cualquier otro líquido. Asegúrese de que no entra agua en el electrodoméstico.

Retire la suciedad (pelos u otras fibras) enredada en el cepillo multifunción y las ruedas.

Cómo limpiar el depósito de suciedad y el filtro:

Extraiga el aspirador de mano del cuerpo principal. Ábralo presionando el botón de extracción del depósito de recogida de suciedad.

Extraiga el filtro de alta eficiencia y el protector del filtro. Vacíe el depósito de recogida de suciedad y limpie el filtro.

Si las piezas están muy sucias, limpie el depósito de recogida de suciedad, el filtro y el protector del filtro con agua y detergente suave. Asegúrese de secar todas las piezas por completo antes de volver a montarlas.

Advertencia: Si el filtro no está completamente seco, el aspirador perderá drásticamente la potencia de succión.

Fig. 8

Nota: es recomendable limpiar el depósito de recogida de suciedad después de cada uso. El aspirador no podrá funcionar a máxima potencia si el depósito de recogida de suciedad está lleno. El filtro de alta eficiencia puede lavarse y es recomendable cambiarlo una vez al año.

Cómo limpiar el cepillo multifunción

Retire el cepillo del cabezal. Limpie la suciedad (pelo y otras fibras) enredados en él.

Limpie el cepillo con agua y detergente suave. Asegúrese de secarlo por completo antes de montarlo de nuevo en el cabezal.

Fig. 9

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
El motor no funciona.	No hay batería El tubo de aspiración, el cepillo, la batería, la base de succión o el aspirador de mano no están instalados correctamente.	Cargue el aspirador. Compruebe que todos los componentes y el aspirador de mano están bien instalados.
La potencia de succión es insuficiente	El depósito de suciedad está lleno. Los filtros están muy sucios o bloqueados. La entrada de aire del tubo de aspiración o de la base de succión está bloqueada.	Vacíe el depósito de suciedad. Limpie o cambie los filtros. Limpie la suciedad incrustada en el cepillo.
El tiempo de funcionamiento después de la carga ha disminuido.	No se ha cargado suficientemente. La batería está dañada o es muy vieja.	Cargue la batería al completo. Contacte con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Nombre del producto: Conga PopStar 2900 Ergoflex Animal
Referencia del producto: 05548
Voltaje: 29,6 V
Duración de la batería: 60 minutos
Voltaje y frecuencia: 220-240 V ~, 50/60 Hz
Fabricado en China | Diseñado en España

8. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto

que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

9. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Main body
 - a. Handheld vacuum cleaner release button
 - b. On/off button
 - c. Dust tank release button
 - d. Charging light indicator
 - e. Dust tank
 - f. High-efficiency filter
 - g. Filter protector
3. Suction head
 - h. Suction head lock/release button
 - i. LED Lights
 - j. BesFriend Care accessory (removable accessory to avoid tangles with your pet's hair)
 - k. Wheels
 - l. Multifunction brush fastener
4. Charging base
 - m. Charging support piece
 - n. Charging support base
 - o. Accessory for corners
 - p. Accessory for furniture
 - q. Hook
 - r. Charging poles
 - s. Battery charger
5. Handle
 - t. Fold button
 - u. On/off button
 - v. High suction power button (Turbo)
 - w. Low suction power button (Eco)
 - x. On/off button for the LED lights & Multipurpose brush

Fig. 2

Fig. 3

2. BEFORE USE

Take all pieces out of the packaging.

Unfold the main body.

Insert the suction head into the lower end of the main body. Make sure it is fastened firmly.

To remove the head from the main body, press the suction head lock/release button and pull it out.

There is a lock on the bottom of the suction head to fix the Multipurpose brush.

Check for any visible damage, if any is observed, contact as soon as possible the Technical Support Service of Cecotec for advice or reparation.

Fig. 4

3. BATTERY CHARGING

Warning: Use only the charger supplied with the appliance. All repairs or battery replacements must be performed by an authorised technical support service. It is important to charge the batteries completely before using the appliance for the first time. The first charge will take approximately 3 hours.

Attach the charging support piece to the charging support base.

Hang the appliance on the hook of the charging base. Make sure that the appliance sits properly on the base.

Plug the charger to the charging base. Then, plug the adapter to the mains supply.

Charge the batteries at room temperature between 4 and 40 °C.

The pilot light will blink while charging to indicate that the charger is working. When the appliance is fully charged, the charger will switch off automatically and the pilot light will stop blinking and remain on.

After charging, unplug the charger from the mains supply and the charging base. Do not use the appliance while connected to the charger. Store the charger in a safe place for future charges. The appliance is now ready for use.

Note:

Do not store or charge the appliance near heat sources, nor expose it to direct sunlight.

Do not charge the appliance in dirty or wet places.

Fig. 5

4. OPERATION

Press the on/off button on the handle to turn the appliance on. Both the LED lights on the suction head and the pilot lights on the handheld vacuum cleaner will light up with

a blue colour.

You can adjust the suction power by pressing the high suction power (Turbo) or low suction power (Eco) buttons on the handle.

The Multipurpose brush and LED lights on the suction head will turn on or off at the same time when the on/off button. You can turn the light and brush off if you do not need them, in order to save energy. Use the brush to clean carpets or floors. When you wish to vacuum your pet's hair, remove the Multipurpose brush.

You can also push up the fold button on the handle to fold the appliance and make it easier to clean under the bed or furniture.

After use, switch off the appliance and push up the fold button on the handle to fold the appliance for an easy storage.

Warning: Please, charge the appliance when the charging pilot show only one bar or you feel that the suction power is weaker. Do not let the batteries deplete before charging them.

Fig. 6

How to use the handheld vacuum cleaner:

Press the release button to remove the handheld vacuum cleaner from the main body.

Take off the corner accessory or the brush from the back of the charging base.

Install the corner accessory to clean corners and crevices. Install the brush to clean upholsteries, such as sofas.

Press the power button to switch the device on. Press the centre of the button again to turn it off.

Place the handheld vacuum cleaner back in the main body after use.

Fig. 7

Special brush for animal hair

Fig. 7.1.

Clip-on accessory for vacuuming animal hair.

Tips:

This appliance has been designed exclusively to clean floors, carpets or rugs, furniture and fabrics. Do not use it for any other purpose.

Its Multipurpose brush can remove lint, hair, and pet hair entangled in carpets or rugs. Hair will be swept and will get stuck in the brush, making it easy to remove it when cleaning. If you want to clean hair in the floor, furniture, etc., it is advisable to remove the brush to avoid tangles.

Do not vacuum hot ashes, splinters, or any other sharp object or liquids. Do not use the vacuum to clean construction dust, cement, etc.

Do not vacuum lit matches or cigarette butts, nor toxic materials (e.g. ammonia).

Before attaching or removing any accessory, or performing any maintenance on the appliance, unplug it from the mains supply.

Check if the Multipurpose brush is free of tangled threads or hair. Remove any tangle so that the appliance does not get blocked.

Do not use the brush on long pile carpets, animal hair, or fringes.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Important: Before cleaning the appliance or performing any maintenance on it, make sure that the product has been unplugged from the mains supply.

Switch off the appliance and let it cool before undertaking any cleaning task.

Clean the outside of the appliance with a damp cloth. Do not use abrasive products or solvents. Do not immerse the whole unit into water or other liquids. Make sure that no water enters the appliance.

Remove any dirt (hair and other fibres) tangled around the Multipurpose brush and wheels.

How to clean the dust tank and filter:

Remove the handheld vacuum cleaner from the main body. Open it by pressing the release button for the dust tank.

Take out the high-efficiency filter and filter protector. Empty the dust tank and clean the filter.

If the parts are heavily soiled, wash the dust tank, the filter, and the filter protector with running water and mild detergent. Make sure to dry all parts completely before re-attaching them to the appliance.

Warning: If the filter is not completely dry, the vacuum cleaner will drastically lose suction power.

Fig. 8

Note: it is recommended to clean the dust tank and filter after every use. The vacuum cleaner does not work at full potential if the dust tank is full. The high-efficiency filter is washable, and it is recommended to change it annually.

How to clean the Multipurpose brush:

Unlock the Multipurpose brush from the suction head. Take it out and remove any dirt (hair and other fibres) tangled around the roller.

Wash the brush under running water with mild detergent. Make sure to dry it completely before re-attaching it to the suction head.

Fig. 9

6. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible reason	Solution
The motor does not operate.	No battery The vacuuming tube, brush, battery, suction base or handheld vacuum cleaner are not assembled in place.	Charge the vacuum cleaner. Check that the components and the handheld vacuum cleaner are assembled correctly.
Suction power level is very low	The dust tank is full. Filters are dirty or blocked. Air inlet of the vacuuming tube or suction base are blocked.	Empty the dust tank. Clean or replace the filter. Clean the dirt attached to the brush.
The operating time after charging has decreased.	It has not been enough charged. Battery is damaged or too old.	Charge the battery completely. Contact Cecotec's Technical Support Service.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: Conga PopStar 2900 Ergoflex Animal

Product reference: 05548

Battery voltage: 29.6 V

Battery run time: 60 minutes

Voltage and frequency: 220-240 V ~, 50/60 Hz

Made in China | Designed in Spain

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimise the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.

The warranty will not cover the following situations:

The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.

The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.

Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.

The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Unité principale
2. Aspirateur à main
 - a. Bouton de libération de l'aspirateur à main
 - b. Bouton de connexion/déconnexion
 - c. Bouton de libération du réservoir de saleté
 - d. Témoin lumineux de charge
 - e. Réservoir de saleté
 - f. Filtre de haute efficacité
 - g. Protecteur du filtre
3. Tête de l'aspirateur
 - h. Bouton pour extraire/fixer la tête de l'aspirateur
 - i. Lumières LED
 - j. Brosse BestFriend Care (accessoire extractible qui évite les enchevêtrements avec les poils d'animaux)
 - k. Roues
 - l. Pièce de fixation de la brosse multifonction
4. Base de charge
 - m. Support de l'unité principale
 - n. Support avec base de charge.
 - o. Accessoire pour les recoins
 - p. Accessoire pour les meubles
 - q. Crochet
 - r. Pôles de charge
 - s. Chargeur
5. Poignée
 - t. Bouton pour plier
 - u. Bouton de connexion/déconnexion
 - v. Bouton puissance élevée (Turbo)
 - w. Bouton puissance basse (Eco)
 - x. Bouton On/Off pour les lumières LED et la brosse multifonction

Img. 2

Fig. 3

2. AVANT UTILISATION

Sortez toutes les pièces qui composent l'emballage.

Dépliez l'unité principale.

Insérez la tête dans l'extrémité inférieure de l'unité principale. Vérifiez qu'elle soit bien fixe.

Pour séparer la tête de l'unité principale, appuyez sur le bouton d'extraction et tirez la tête vers le haut.

Il y a une fixation dans la base de la tête pour fixer la brosse multifonction.

Inspectez l'appareil pour voir s'il y a des dommages visibles. Si vous détectez un dommage, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec le plus rapidement possible pour toute recommandation ou réparation de l'appareil.

Img. 4

3. CHARGER LA BATTERIE

Avertissement : utilisez seulement le chargeur fourni avec l'aspirateur. La réparation ou le changement de la batterie doivent être menés à terme par un service d'assistance technique autorisé. Il est important de charger les batteries à 100 % avant d'utiliser l'aspirateur pour la première fois. La première charge prendra 3 heures approximativement.

Unissez le support de l'unité principale avec celui de la base de charge.

Accrochez l'appareil au crochet de la base de charge. Vérifiez que le produit soit bien placé sur sa base.

Connectez le chargeur à la base de charge. Ensuite, branchez l'adaptateur sur la prise de courant.

Chargez la batterie à température ambiante entre 4 et 40 °C.

Le témoin lumineux de charge clignotera pendant la charge pour indiquer qu'il marche bien. Lorsque la batterie soit complètement chargée, le chargeur s'éteindra automatiquement et le témoin arrêtera de clignoter et restera allumé.

À la fin du processus, débranchez le chargeur de la prise de courant et de la base de charge. N'utilisez pas l'aspirateur s'il est branché au chargeur. Gardez le chargeur dans un lieu sécurisé pour de futures charges.

L'appareil est prêt à l'emploi.

Avertissement :

Ne gardez ni ne chargez l'aspirateur près des sources de chaleur. Ne l'exposez pas à la lumière du soleil.

Ne chargez pas le produit dans des zones sales ou humides.

Img. 5

4. FONCTIONNEMENT

Appuyez sur le bouton On/Off de la poignée pour allumer l'aspirateur. Les lumières LED de la tête de l'aspirateur et les témoins de l'aspirateur à main s'allumeront en bleu.

Vous pouvez régler la puissance d'aspiration en appuyant sur le bouton de la puissance élevée (TURBO) et sur celui de la puissance basse (ECO) qui se trouvent sur la poignée de l'aspirateur. La brosse multifonction et les témoins LED de la tête de l'aspirateur s'allumeront en même temps lorsque vous appuyez sur le bouton On/Off. Vous pouvez éteindre la brosse et la lumière pour économiser de la batterie. Utilisez cette brosse pour nettoyer les tapis ou les sols. Si vous voulez aspirer les poils d'animaux, extrayez la brosse multifonction.

Vous pouvez aussi actionner le bouton pour plier l'aspirateur et rendre facile le nettoyage sous les lits ou meubles.

Après son usage, éteignez l'appareil et actionnez le bouton de la poignée pour plier l'aspirateur et mieux le garder.

Avertissement : chargez le produit lorsque le témoin de charge affiche une barre ou vous sentez que la puissance d'aspiration diminue. Ne laissez que l'aspirateur décharge la batterie par complet avant de la charger.

Img. 6.

Comment utiliser l'aspirateur à main :

Appuyez sur le bouton d'extraction pour séparer l'aspirateur à main de l'unité principale.

Prenez l'accessoire pour recoins ou la brosse de la base de charge.

Installez l'accessoire pour recoins si vous voulez nettoyer les recoins ou les espaces restreints.

Installez la brosse pour nettoyer les surfaces revêtues, comme les canapés.

Appuyez sur le bouton de connexion pour allumer l'appareil. Appuyez de nouveau sur le bouton pour l'éteindre.

Placez l'aspirateur à main dans l'unité principale lorsque vous avez fini de l'utiliser.

Img. 7

Brosse spéciale pour les poils d'animaux.

Img. 7.1

Accessoire qui s'attache à l'aspirateur à main et dont son but est d'aspirer les poils d'animaux accumulés sur les tapisseries.

Conseils :

Ce produit a été conçu pour nettoyer des sols, des tapis, des meubles et des tissus. Ne l'utilisez pas à d'autres fins.

La brosse multifonction nettoie des bouloches, des cheveux et des poils d'animaux qui restent enchevêtrés sur les tapis. Les cheveux resteront collés sur la brosse et vous pourrez les extraire facilement pour le nettoyer. Si vous voulez nettoyer des cheveux du sol, des meubles, etc., il est recommandé d'extraire la brosse au préalable pour éviter les enchevêtrements.

N'aspirez ni cendres chaudes, ni écharde ni aucun autre objet affûté ou liquide. N'utilisez pas

l'aspirateur pour nettoyer des décombres, du ciment, etc.

N'aspirez pas d'allumettes allumées, de mégots ou de matériaux toxiques (comme l'ammoniaque).

Débranchez le produit de la prise de courant avant d'installer ou d'extraire les accessoires, ou avant de réaliser des tâches d'entretien.

Vérifiez si la brosse multifonction est emmêlée avec du fil ou des cheveux. Enlevez tout type d'enchevêtrement pour éviter que la brosse se bloque.

N'utilisez pas la brosse sur des tapis fabriqués avec des poils longs, poils d'animaux ou franges.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Important : avant de nettoyer le produit ou de réaliser des tâches d'entretien, vérifiez que l'appareil est débranché de la prise de courant.

Éteignez l'aspirateur et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.

Nettoyez la surface de l'appareil avec un chiffon propre et humide. N'utilisez ni de produits abrasifs ni de dissolvants.

Ne submergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide. Vérifiez que l'eau n'entre dans l'appareil.

Enlevez la saleté (poils ou autres fibres) emmêlée sur la brosse multifonction et sur les roues.

Comment nettoyer le réservoir de saleté et le filtre :

Extrayez l'aspirateur à main de l'unité principale. Ouvrez-le en appuyant sur le bouton d'extraction du réservoir de saleté.

Extrayez le filtre de haute efficacité et le protecteur du filtre. Videz le réservoir de saleté et nettoyez le filtre.

Si les pièces sont très sales, nettoyez le réservoir de saleté, le filtre et le protecteur du filtre avec de l'eau et du détergent doux. Vérifiez que toutes les pièces soient complètement sèches avant de les réinstaller.

Avertissement : si le filtre n'est pas sec, la puissance d'aspiration diminuera considérablement.  8

Note : il est recommandé de nettoyer le réservoir de saleté après chaque utilisation. L'aspirateur ne fonctionnera pas à la puissance élevée si le réservoir de saleté est plein. Le filtre de haute efficacité peut se laver. Il est recommandé de le changer une fois par an.

Comment nettoyer la brosse multifonction

Extrayez la brosse de la tête de l'aspirateur. Nettoyez la saleté (poils et autres fibres) emmêlée sur elle.

Nettoyez la brosse avec de l'eau ou du détergent doux. Vérifiez qu'elle est complètement sèche avant de la remettre à sa place.

 9

6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Cause possible	Solution
Le moteur ne fonctionne pas.	Il n'y a pas de batterie Le tube d'aspiration, la brosse, la batterie, la base d'aspiration ou l'aspirateur à main ne sont pas installés correctement.	Chargez l'aspirateur. Vérifiez que tous les composants et l'aspirateur à main soient bien installés.
La puissance d'aspiration est insuffisante	Le réservoir de saleté est plein. Les filtres sont très sales ou bloqués. L'entrée d'air du tube d'aspiration ou la base d'aspiration sont bloqués.	Videz le réservoir de saleté. Nettoyez ou changez les filtres. Nettoyez la saleté incrustée dans la brosse.
Le temps de fonctionnement après la charge a diminué.	Il n'a pas chargé suffisamment. La batterie est abîmée ou usée.	Chargez complètement la batterie. Contactez Le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Nom du produit : Conga PopStar 2900 Ergoflex Animal

Référence : 05548

Voltage : 29,6 V

Durée de la batterie : 60 minutes

Voltage et fréquence : 220-240 V ~, 50/60 Hz

Made in China | Conçu en Espagne

8. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS



La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces

électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.

Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

9. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.

Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Hauptteil
 - a. Freigabetaste des Handstaubsaugers
 - b. Ein-/Ausschalter
 - c. Freigabetaste des Schmutzbehälters
 - d. Lade-Beleuchtung
 - e. Staubbehälter
 - f. Hochleistungsfilter
 - g. Filterschutz
3. Saugdüse
 - h. Entfernen- / Befestigungs-Taste der Saugdüse
 - i. LED-Beleuchtung
 - j. BestFriend Care Zubehör (Zubehör für die Tierhaarverwicklungen zu Vermeiden)
 - k. Laufrollen
 - l. Befestigung der Multifunktionalbürste
4. Ladestation
 - m. Träger des Hauptkörper
 - n. Träger der Ladestation
 - o. Ecken-Zubehörteil
 - p. Möbel-Zubehörteil
 - q. Haken
 - r. Ladepolen
 - s. Ladegerät
5. Griff
 - t. Ausschalter
 - u. Ein-/Ausschalter
 - v. Knopf für Hohe Leistung (Turbo)
 - w. Knopf für Niedrige Leistung (Eco)
 - x. Ein/Aus-Knopf für die LED-Beleuchtung und Multifunktionale bürste.

Abb. 2

Abb. 3

2. VOR DEM GEBRAUCH

Legen Sie alle Teile aus der Verpackung.

Stellen Sie den Hauptkörper auf.

Führen Sie die Düse in der Unterkante des Hauptkörpers ein. Vergewissern Sie sich, dass es sicher befestigt ist.

Um die Düse vom Hauptkörper zu trennen, drücken Sie den Entnahmetaste und ziehen Sie die Düse heraus.

An der Basis der Düse gibt es eine Befestigung, um die Multifunktionale Bürste zu befestigen. Überprüfen Sie das Gerät auf sichtbaren Schäden. Falls das Gerät beschädigt ist, kontaktieren Sie den Kundendienst von Cecotec so bald wie möglich für Empfehlungen oder Reparaturen.

Abb. 4

3. AUFLADEN

Vorsicht: Verwenden Sie nur das mit dem Staubsauger mitgelieferte Ladegerät. Alle Reparaturen oder Batteriewechsel müssen von einem autorisierten Servicezentrum durchgeführt werden. Es ist wichtig, die Batterien vor dem ersten Gebrauch des Staubsaugers vollständig aufzuladen. Die erste Ladung wird etwa 3 Stunden dauern.

Befestigen Sie den Träger des Hauptkörpers mit dem Träger der Ladestation.

Hängen Sie die Hakenvorrichtung an der Lastbasis auf. Stellen Sie sicher, dass das Produkt gut auf der Basis gestellt ist.

Schließen Sie das Ladegerät an die Ladestation an. Schließen Sie dann den Adapter an die Stromversorgung an.

Laden Sie die Batterie bei Raumtemperatur (zwischen 4 und 40°C) auf.

Die Signallampe blinkt während des Ladevorgangs, um anzuzeigen, dass sie am Laden ist.

Wenn der Staubsauger vollständig aufgeladen ist, schaltet sich das Ladegerät automatisch aus und die Beleuchtung hört auf zu blinken und bleibt an.

Wenn der Ladevorgang fertig ist, trennen Sie das Ladegerät vom Netz und von der Ladestation.

Verwenden Sie den Staubsauger nicht, während er an das Ladegerät angeschlossen ist.

Bewahren Sie das Ladegerät an einem sicheren Ort für den nächsten Gebrauch auf.

Das Produkt ist einsatzbereit.

Warnung:

Bewahren oder Laden Sie den Staubsauger nicht in der Nähe von Wärmequellen oder auf Sonnenlicht aussetzen.

Laden Sie das Produkt nicht in schmutzigen oder feuchten Bereiche.

Abb. 5

4. BEDIENUNG

Drücken Sie die Ein/Aus-Taste am Griff, um den Staubsauger einzuschalten. Die LED-Leuchten am Kopf und die Beleuchtung am Handstaubsauger werden Blau.

Sie können die Saugkraft durch Drücken der Tasten für hohe Leistung (Turbo) und niedrige Leistung (Eco) am Griff des Staubsaugers einstellen.

Die Multifunktionale Bürste und die LED-Beleuchtung der Düse leuchten gleichzeitig auf, wenn Sie die Ein/Aus-Taste drücken. Sie können die Bürste und das Licht ausschalten, wenn Sie sie nicht benötigen, um Batteriestrom zu sparen. Verwenden Sie diese Bürste zum Reinigen von Teppichen oder Böden. Wenn Sie Tierhaare absaugen möchten, entfernen Sie die Multifunktionale Bürste.

Sie können auch den Knopf drücken, um den Staubsauger zusammenzuklappen und die Reinigung unter Betten oder Möbeln zu erleichtern.

Schalten Sie das Gerät nach dem Gebrauch aus und drücken Sie die Taste am Griff, um den Staubsauger zur einfachen Aufbewahrung zusammenzufalten.

Hinweis: Laden Sie das Produkt auf, wenn die Signallampe einen Balken anzeigt oder Sie feststellen, dass die Saugkraft nachgelassen hat. Lassen Sie die Batterien vor dem Aufladen nicht vollständig entladen.

Abb. 6

Wie man den Handstaubsauger benutzt:

Drücken Sie den Entnahmetaste, um den Handstaubsauger vom Hauptkörper zu trennen.

Nehmen Sie das Ecken-Zubehör oder die Bürste aus der Ladestation.

Verwenden Sie das Ecke-Zubehörteil, um Ecken und enge Bereiche zu saugen. Installieren Sie die Bürste, um gepolsterte Flächen, wie z.B. Sofas, zu reinigen.

Drücken Sie den Einschalter, um das Gerät einzuschalten. Drücken Sie die Taste erneut, um sie auszuschalten.

Legen Sie den Handstaubsauger auf den Hauptkörper, wenn Sie mit dem saugen fertig sind.

Abb. 7

Bürste speziell für Tierhaare aufzusaugen.

Abb. 7.1

Zubehörteil, das am Handstaubsauger befestigt werden kann, um die angesammelten Haare des Haustiers auf Polsterungen aufzusaugen.

Ratschläge:

Dieses Produkt ist für die Reinigung von Böden, Teppichen, Möbeln und Stoffen entworfen. Verwenden Sie sie nicht für andere Zwecke.

Die Multifunktionale Bürste kann Fusseln, Haare und Tierhaare, die sich in Teppichen befinden, reinigen. Die Haare werden gezerrt und bleiben auf der Bürste und können so für Reinigung leicht entfernt werden. Wenn Sie Haare auf Böden, Möbeln usw. reinigen möchten, empfiehlt es sich, die Bürste vorher zu entfernen, um Verwicklungen zu vermeiden.

Saugen Sie keine heiße Asche, Holzspäne oder andere scharfe Gegenstände/ Flüssigkeiten ein. Verwenden Sie den Staubsauger nicht, um Trümmer, Zement usw. zu entfernen.

Saugen Sie keine brennenden Streichhölzer, Zigarettenstummel oder giftige Materialien (z.B. Ammoniak) ein.

Bevor Sie Zubehör installieren oder entfernen oder Wartungsarbeiten am Produkt durchführen, trennen Sie es von der Stromversorgung.

Prüfen Sie, ob die Multifunktionale Bürste mit Faden oder Haaren verwirrt ist. Entfernen Sie eventuelle Gewirr, um eine Blockierung der Bürste zu vermeiden.

Verwenden Sie die Bürste nicht auf Teppichen aus langen Haaren, Tierhaaren oder Fransen.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

Wichtig: Bevor Sie das Produkt reinigen oder irgendwelche Wartungsarbeiten durchführen, stellen Sie sicher, dass es von der Stromversorgung getrennt ist.

Schalten Sie den Staubsauger aus und lassen Sie ihn vor der Reinigung abkühlen.

Reinigen Sie die Oberfläche des Geräts mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie kein Scheuermittel oder Lösungsmittel.

Das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. Vergewissern Sie sich, dass kein Wasser in das Gerät eindringt.

Entfernen Sie Schmutz (Haare oder andere Fasern) von der Multifunktionalen Bürste und den Rädern.

Wie man den Schmutzsammelbehälter und den Filter reinigt:

Entfernen Sie den Handstaubsauger aus dem Hauptkörper. Drücken Sie den Entriegelungsknopf des Schmutzsammeltanks für zu öffnen.

Entfernen Sie den Hochleistungsfilter und den Filterschutz. Entleeren Sie den Schmutzsammelbehälter und reinigen Sie den Filter.

Wenn die Teile stark verschmutzt sind, reinigen Sie den Schmutzsammelbehälter, den Filter und den Filterschutz mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vor dem Zusammenbau vollständig getrocknet sind.

Warnung: Wenn der Filter nicht vollständig trocken ist, verliert der Staubsauger drastisch an Saugkraft.

Abb. 8

Es wird empfohlen, den Schmutzsammelbehälter nach jedem Gebrauch zu reinigen. Der Staubsauger kann nicht mit voller Leistung arbeiten, wenn der Schmutzsammelbehälter voll ist. Der hocheffiziente Filter kann gewaschen werden und es wird empfohlen, ihn einmal pro Jahr zu wechseln.

Wie man die Multifunktionale Bürste reinigt

Entfernen Sie die Bürste aus der Düse. Reinigen Sie Schmutz (Haare und andere Fasern), der

DEUTSCH

sich darin verfangen hat.

Reinigen Sie die Bürste mit Wasser und einem milden Reinigungsmittel. Achten Sie darauf, dass es vollständig getrocknet ist, bevor Sie es wieder auf die Düse dranbauen.

Abb. 9

6. PROBLEMBEHEBUNG

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Motor funktioniert nicht.	Ohne Batterie Saugrohr, Bürste, Batterie, Saugdüse oder Handstaubsauger nicht richtig installiert.	Staubsauger aufladen. Überprüfen Sie, ob alle Teile und der Handstaubsauger richtig installiert sind.
Ungenügende Saugkraft	Der Staubbehälter ist voll. Die Filter sind sehr verschmutzt oder blockiert. Der Lufteinlass des Saugrohres oder des Saugdüse ist blockiert.	Leeren Sie den Staubbehälter. Die Filter reinigen oder austauschen. Reinigen Sie den ganzen Schmutz der Bürste
Die Betriebszeit hat sich nach den Aufladen verringert.	Nicht genügend geladen. Die Batterie ist beschädigt oder sehr alt.	Lade Sie die Batterie komplette auf. Kontaktieren Sie mit den technischen Kundendienst von Cecotec.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produktname: Conga PopStar 2900 Ergoflex Animal

Produktreferenz: 05548

Spannung: 29,6 V

Akkulaufzeit: 60 Minuten

Spannung und Frequenz: 220-240 V ~, 50/60 Hz

Made in China | Entworfen in Spanien

8. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben.

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Corpo principale
2. Aspirapolvere manuale
 - a. Tasto di rilascio dell'aspirapolvere manuale
 - b. Tasto di accensione/spengimento
 - c. Tasto di rilascio del serbatoio della polvere
 - d. Indicatore luminoso di ricarica
 - e. Serbatoio della polvere
 - f. Filtro altamente efficiente
 - g. Protezione del filtro
3. Testina
 - h. Tasto per rimuovere/fissare la testina
 - i. Luci LED
 - j. Accessorio Best Friend Care (accessorio estraibile per evitare grovigli con i peli di animali)
 - k. Ruote
 - l. Fissaggio della spazzola multifunzione
4. Base di ricarica
 - m. Supporto del corpo principale
 - n. Supporto della base di ricarica
 - o. Accessorio per angoli
 - p. Accessorio per mobili
 - q. Gancio
 - r. Poli di ricarica
 - s. Caricabatterie
5. Manico
 - t. Tasto di piegamento
 - u. Tasto di accensione/spengimento
 - v. Tasto di alta potenza (Turbo)
 - w. Tasto di bassa potenza (Eco)
 - x. Tasto On/Off per le luci LED e spazzola multifunzione

Fig. 2

Fig. 3

2. PRIMA DELL'USO

Rimuovere tutte le parti dall'imballaggio.

Aprire il corpo principale

Inserire la testina nell'estremità inferiore del corpo principale. Verificare che sia ben fissato.

Per separare la testina dal corpo principale, premere il tasto di estrazione e tirare la testina.

Esiste un fissaggio sulla base della testina per fissare la spazzola multifunzione.

Ispezionare l'apparato in caso di danni visibili. In caso di danni visibili, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Fig. 4

3. RICARICA LA BATTERIA

Avvertenza: usare unicamente il caricabatterie incluso con l'aspirapolvere. Qualsiasi riparazione o cambio della batteria deve essere effettuato da un servizio di assistenza tecnica autorizzato. È importante caricare completamente le batterie prima di usare l'aspirapolvere per la prima volta. La prima ricarica tarderà circa 3 ore.

Unire il supporto del corpo principale con il supporto della base di ricarica.

Appendere il dispositivo dal gancio della base di ricarica. Verificare che il prodotto sia situato sulla base.

Collegare il caricabatterie alla base di ricarica. Collegare l'adattatore alla corrente.

Caricare la batteria a temperatura ambiente da 4 a 40 °C.

L'indicatore di ricarica lampeggerà mentre sta caricando per indicare che sta funzionando.

Quando l'aspirapolvere è caricato completamente, il caricabatterie si spegnerà automaticamente e l'indicatore smetterà di lampeggiare e rimarrà acceso.

Al termine della ricarica, scollegare il caricabatterie dalla corrente e dalla base di ricarica. Non usare l'aspirapolvere mentre è collegato al caricabatterie. Conservare il caricabatterie in un luogo sicuro per future ricariche.

Il prodotto è pronto all'uso.

Avviso:

Non conservare nè caricare l'aspirapolvere vicino a fonti di calore, nè esporlo alla luce solare.

Non ricaricare il prodotto in luoghi sporchi o umidi.

Fig. 5

4. FUNZIONAMENTO

Premere il tasto On/Off dal manico per accendere l'aspirapolvere. Le luci LED sulla testina e le spie dell'aspirapolvere manuale si accenderanno di colore blu.

È possibile regolare la potenza di aspirazione premendo i tasti di alta potenza (Turbo) e bassa potenza (Eco) sul manico dell'aspirapolvere.

La spazzola multifunzione e le luci LED della testina si accenderanno allo stesso tempo quando viene premuto il tasto On/Off. È possibile spegnere la spazzola e la luce se non si desidera usarli per risparmiare sulla batteria. Usare questa spazzola per pulire tappeti o pavimenti. Quando si desidera aspirare peli di animali, estrarre la spazzola multifunzione.

È possibile azionare il tasto per piegare l'aspirapolvere e rendere facile la pulizia sotto i letti o i mobili.

Dopo l'uso, spegnere l'elettrodomestico e azionare il tasto sul manico per piegare l'aspirapolvere e rendere facile la sua conservazione.

Avvertenza: ricaricare il prodotto quando l'indicatore di ricarica mostra una barra o si nota che la potenza di aspirazione è diminuita. Non permettere che le batterie si svuotino completamente prima di ricaricarle.

Fig. 6

Come usare l'aspirapolvere manuale:

Premere il tasto di estrazione per separare l'aspirapolvere manuale dal corpo principale.

Prendere l'accessorio per angoli o la spazzola dalla base di ricarica.

Installare l'accessorio per angoli per pulire angoli o spazi stretti. Installare la spazzola per pulire superfici foderate, come sofà.

Premere il tasto di accensione per accendere il dispositivo. Premere di nuovo il tasto per spegnerlo.

Situare l'aspirapolvere manuale sul corpo principale al termine del suo utilizzo.

Fig. 7.

Spazzola speciale per pelo di animali.

Fig. 7.1

Accessorio per aspirapolvere manuale per peli di animali accumulati sulla tappezzeria.

Suggerimenti:

Questo prodotto è stato progettato per pulire pavimenti, tappeti, mobili e tessuti. Non usare con altri fini.

La spazzola multifunzione può pulire pelucchi, peli di animali aggrovigliati su tappeti. Il pelo verrà trascinato rimanendo sulla spazzola, facilmente estraibile per la pulizia. Se si desidera rimuovere peli su pavimenti, mobili, ecc, si suggerisce di estrarre precedentemente la spazzola per evitare grovigli.

Non aspirare ceneri calde, schegge o qualsiasi tipo di oggetto affilato o liquido. Non usare l'aspirapolvere per pulire detriti, cemento, ecc...

Non aspirare cera calda o mozziconi né materiali tossici (ad esempio, ammoniaca).

Prima di installare o ritirare accessori o eseguire compiti di manutenzione del prodotto, scollegarlo dalla corrente.

Controllare che la spazzola multifunzione contenga fili o peli. Ritirare qualsiasi groviglio per

evitare di bloccare la spazzola.

Non utilizzare la spazzola su tappeti fabbricati con peli lunghi, peli di animali o frange.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Importante: Prima di pulire il prodotto o effettuare qualsiasi manutenzione, verificare che sia scollegato dalla corrente.

Spegnere l'aspirapolvere e lasciarlo raffreddare prima di effettuare la pulizia.

Pulire la superficie dell'apparato con un panno umido. Non usare detergenti abrasivi o dissolventi.

Non sommergere l'apparato in acqua o altri liquidi. Assicurarsi che non entri acqua nell'elettrodomestico.

Rimuovere lo sporco (peli o fibre) aggrovigliato nella spazzola multifunzione o ruote.

Come pulire il serbatoio della polvere e il filtro:

Estrarre l'aspirapolvere manuale dal corpo principale. Aprirlo premendo il tasto per rimuovere il serbatoio di raccolta della polvere.

Estrarre il filtro altamente efficiente e il protettore del filtro. Svuotare il serbatoio di raccolta dello sporco e pulire il filtro.

Se le parti risultano molto sporche, pulire il serbatoio di raccolta dello sporco, il filtro e la protezione del filtro con acqua e detergente non aggressivo. Verificare che tutte le parti siano asciutte completamente prima di montarle di nuovo.

Avvertenza: se il filtro non risulta completamente asciutto, l'aspirapolvere perderà in modo drastico la sua potenza di aspirazione.

Fig. 8

Nota: si suggerisce di pulire il serbatoio di raccolta dello sporco dopo ogni uso. L'aspirapolvere non potrà funzionare a massima potenza se il serbatoio di raccolta dello sporco è pieno. Il filtro altamente efficiente si può lavare e si consiglia di cambiarlo una volta all'anno.

Come pulire la spazzola multifunzione

Rimuovere la spazzola dalla testina. Pulire lo sporco (peli e altro) aggrovigliato.

Pulire la spazzola con acqua e un detergente non aggressivo. Verificare che sia asciutta completamente prima di montarla di nuovo sulla testina.

Fig. 9

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il motore non funziona.	Non c'è la batteria Il tubo di aspirazione, la spazzola, la batteria, la base di aspirazione o l'aspirapolvere manuale non sono installati in modo corretto.	Ricarica l'aspirapolvere. Verificare che tutte le componenti e l'aspirapolvere siano ben installati.
La potenza di aspirazione non è sufficiente	Il serbatoio della polvere è pieno. I filtri sono troppo sporchi o bloccati. L'entrata d'aria del tubo di aspirazione o della base di aspirazione è bloccata.	Svuotare il serbatoio della polvere. Pulire o cambiare i filtri. Pulire lo sporco incrostato sulla spazzola.
Il tempo di funzionamento dopo la ricarica è diminuito.	Non si è ricaricato sufficientemente. La batteria è danneggiata o è molto vecchia.	Ricarica completamente la batteria. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

7. SPECIFICHE TECNICHE

Nome del prodotto: Conga PopStar 2900 Ergoflex Animal

Riferimento di prodotto: 05548

Voltaggio: 29,6 V

Durata della batteria: 60 minuti

Voltaggio e frequenza: 220-240 V ~, 50/60 Hz

Made in China | Progettato in Spagna

8. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Appareti Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di

materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

9. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.

Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.

Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Non tentare di riparare il dispositivo per conto proprio, bensì contattare con il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Corpo principal
2. Aspirador de mão
 - a. Botão de desbloqueio do aspirador de mão
 - b. Botão de ligar/desligar
 - c. Botão de desbloqueio do depósito de sujeira
 - d. Indicador luminoso de carga
 - e. Depósito de sujeira
 - f. Filtro de alta eficiência
 - g. Protetor do filtro
3. Cabeça
 - h. Botão para extrair/fixar a cabeça
 - i. Luzes LED
 - j. Escova BestFriend Care (acessório extraível para evitar emaranhados com os pelos de animais)
 - k. Rodas
 - l. Fixação da escova multifunção
4. Base de carga
 - m. Suporte do corpo principal
 - n. Suporte da base de carga
 - o. Acessório para esquinas
 - p. Acessório para móveis
 - q. Gancho
 - r. Polos de carga
 - s. Carregador
5. Pega
 - t. Botão de dobragem
 - u. Botão de ligar/desligar
 - v. Botão de alta potência (Turbo)
 - w. Botão de baixa potência (Eco)
 - x. Botão On/Off para as luzes LED e a escova multifunção

Fig. 2

Fig. 3

2. ANTES DE USAR

Saque todas as peças da embalagem.

Desdobre o corpo principal.

Insira a cabeça na extremidade inferior do corpo principal. Certifique-se de que esteja bem fixada.

Para separar a cabeça do corpo principal, pressione o botão de extração e puxe pela cabeça.

Há uma fixação na base da cabeça para fixar o a escova multifunção.

Inspecione o aparelho para garantir que não tem nenhum dano visível. Em caso de que encontre danos, entre imediatamente em contacto com o nosso Serviço de Assistência Técnica de Cecotec para recomendações ou reparação do produto.

Fig. 4

3. CARGA DA BATERIA

Advertência: use unicamente o carregador fornecido com o aspirador. Qualquer reparação ou troca de bateria deve ser realizada por um serviço de assistência técnica autorizado. É importante carregar as baterias por completo antes de usar o aspirador pela primeira vez. A primeira carga demorará aproximadamente 3 horas.

Fixe o suporte do corpo principal ao suporte da base de carga.

Pendure o dispositivo no gancho da base de carga. Certifique-se de que o produto está bem colocado na base.

Conecte o carregador à base de carga. Em seguida, ligue o adaptador à fonte de alimentação.

Carregue a bateria a uma temperatura entre 4 e 40 °C.

O indicador de carga piscará enquanto estiver a carregar para indicar que está a funcionar.

Quando o aspirador estiver totalmente carregado, o carregador desliga-se automaticamente e o indicador deixa de piscar e permanece aceso.

Ao finalizar o carregamento, desconecte o carregador da rede elétrica e da base de carga. Não use o aspirador enquanto estiver conectado ao carregador. Guarde o carregador num lugar seguro para futuras cargas.

O produto estará pronto para ser usado.

Aviso:

Não guarde nem carregue o aspirador perto de fontes de calor, nem o exponha à luz do sol.

Não carregue o produto em zonas sujas ou húmidas.

Fig. 5

4. FUNCIONAMENTO

Pressione o botão On/Off da pega para ligar o aspirador. As luzes LED na cabeça e os pilotos no aspirador de mão acenderão em azul.

Pode ajustar a potência de sucção pressionando os botões de alta potência (Turbo) e baixa potência (Eco) no mango do aspirador.

A escova multifunção e as luzes LED da cabeça acenderão ao mesmo tempo ao pressionar o botão On/Off. Pode desligar a escova e a luz se não precisar delas, para economizar energia da bateria. Use esta escova para limpar tapetes ou chão. Se quiser aspirar pelos de animais, extraia a escova multifunção.

Também pode pressionar o botão para dobrar o aspirador e facilitar a limpeza debaixo de camas ou móveis.

Depois de o usar, apague o aparelho e pressione o botão na pega para dobrar o aspirador e facilitar o seu armazenamento.

Advertência: carregue o produto quando o indicador de carga mostrar uma barra ou se notar que a potência de sucção diminuiu. Não permita que as baterias se esvaziem completamente antes de serem carregadas.

Fig. 6

Como usar o aspirador de mão:

Pressione o botão de extração para separar o aspirador de mão do corpo principal.

Retire o acessório para esquinas ou a escova da base de carga.

Instale o acessório para esquinas para limpar esquinas ou espaços estreitos. Instale a escova para limpar tapeçaria, como sofás.

Pressione o botão de ligar para ligar o dispositivo. Pressione o botão novamente para o desligar.

Coloque o aspirador de mão no corpo principal quando acabar de o usar.

Fig. 7

Escova especial para aspirar pelos de animais

Fig. 7.1

Acessório que pode ser ligado ao aspirador manual para aspirar o pelo de animais de estimação acumulado em tapetes ou sofás.

Conselhos:

Este produto está desenhado para limpar chão, tapetes, móveis e tecidos. Não o use com qualquer outro fim.

A escova multifunção pode limpar borbotos, cabelos e pelo de animal enredado em tapetes. O pelo será arrastado e ficará na escova, de maneira que seja fácil de extrair para a sua limpeza. Se quiser limpar pelos em móveis, no chão, etc., é recomendável que extraia a escova previamente para evitar emaranhados.

Não aspire cinzas quentes, farpas ou qualquer outro objeto afiado ou líquido. Não use o

aspirador para limpar escombros, cimento, etc.

Não aspire fósforos acesos ou beatas de cigarro nem materiais tóxicos (por exemplo, amônia). Antes de instalar ou retirar acessórios ou realizar algum trabalho de manutenção no produto, desconecte-o da rede elétrica.

Verifique se a escova multifunção está enredada com fio ou pelo. Retire qualquer enredo para evitar que a escova se bloqueie.

Não utilize a escova em tapetes fabricados com pelos de animais, felpudos ou com franjas.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Importante: Antes de limpar o produto ou realizar tarefas de manutenção, certifique-se de que esteja desconectado da rede elétrica.

Desligue o aspirador e deixe que arrefeça antes de realizar a sua limpeza.

Limpe a superfície do produto com um pano húmido. Não use produtos abrasivos nem dissolventes.

Não submerja o produto em água nem em qualquer outro líquido. Certifique-se de que não entre água no produto.

Elimine a sujidade (pelos ou outras fibras) enredada na escova multifunção e nas rodas.

Como limpar o depósito de sujidade e o filtro:

Extraia o aspirador de mão do corpo principal. Abra-o pressionando o botão de extração do depósito de recolha de sujidade.

Extraia o filtro de alta eficiência e o protetor do filtro. Esvazie o depósito de recolha de sujidade e limpe o filtro.

Se as peças estiverem muito sujas, limpe o depósito de recolha de sujidade, o filtro e o protetor do filtro com água e detergente suave. Certifique-se de secar todas as peças por completo antes de voltar a montá-las.

Advertência: Se o filtro não está completamente seco, o aspirador perderá drasticamente a potência de sucção.

Fig. 8

Nota: é aconselhável limpar o depósito de sujidade depois de cada uso. O aspirador não poderá funcionar à máxima potência se o depósito de recolha de sujidade está cheio. O filtro de alta eficiência pode ser lavado e recomenda-se a sua substituição uma vez por ano.

Como limpar a escova multifunção

Retire a escova da cabeça. Limpe a sujidade (pelo e outras fibras enredados).

Limpe a escova com água e detergente suave. Certifique-se de que se seque por completo antes de o voltar a montar na cabeça.

Fig. 9

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possível causa	Solução
O motor não funciona.	Não há bateria O tubo de aspiração, a escova, a bateria, a base de sucção ou o aspirador de mão não estão instalados corretamente.	Carregue o aspirador. Verifique que todos os componentes e o aspirador de mão estão bem instalados.
A potência de sucção é insuficiente	O depósito de sujidade está cheio. Os filtros estão muito sujos ou bloqueados. A entrada de ar do tubo de aspiração ou da base de sucção está bloqueada.	Esvazie o depósito de sujidade. Limpe ou mude os filtros. Limpe a sujidade encrustada na escova.
O tempo de funcionamento depois da carga diminuiu.	A bateria não carregou suficientemente. A bateria está danificada ou é velha.	Carregue por completo. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Nome do produto: Conga PopStar 2900 Ergoflex Animal

Referência do produto: 05548

Tensão: 29,6 V

Duração da bateria: 60 minutos

Tensão e frequência: 220-240 V ~ 50/60 Hz

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

8. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter

na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

9. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.

Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.

Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Korpus główny
2. Odkurzacz ręczny
 - a. Przycisk zwolnienia odkurzacza ręcznego
 - b. Włącznik / wyłącznik
 - c. Przycisk zwalniania pojemnika na śmieci
 - d. Dioda LED ładowania
 - e. Zbiornik na zanieczyszczenia
 - f. Filter o wysokiej wydajności
 - g. Ostona filtra
3. Głowica
 - h. Przycisk do zdejmowania / mocowania głowicy
 - i. Światła ledowe
 - j. Akcesorium BestFriend Care (wyjmowane akcesorium, aby uniknąć plątania się w sierść zwierząt)
 - k. Kółka
 - l. Mocowanie szczotki wielofunkcyjne
4. Baza ładująca
 - m. Styki ładowania urządzenia
 - n. Styki bazy ładującej
 - o. Akcesorium do krawędzi
 - p. Akcesorium do mebli
 - q. Uchwyt
 - r. Bieguny ładowania
 - s. Ładowarka
5. Uchwyt
 - t. Przycisk składania
 - u. Włącznik / wyłącznik
 - v. Przycisk wysokiej mocy (Turbo)
 - w. Przycisk niskiego poboru mocy (Eco)
 - x. Przycisk zasilania światła LED i szczotki wielofunkcyjnej

Rys. 2

Rys. 3

2. PRZED UŻYCIEM

Wymij wszystkie części z opakowania.

Roztóż urządzenie.

Włóż głowicę do dolnego końca korpusu głównego. Upewnij się, że jest bezpieczny.

Aby oddzielić głowicę od korpusu, naciśnij przycisk zwalniający i wyciągnij głowicę.

U podstawy głowicy znajduje się wspornik do mocowania urządzenia wielofunkcyjnego.

Sprawdź urządzenie pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli tak, skontaktuj się z Działem Pomocy Technicznej Cecotec jak najszybciej, aby uzyskać zalecenia dotyczące produktu lub naprawy.

Rys. 4

3. ŁADOWANIE BATERII

Ostrzeżenie: używaj tylko ładowarki dostarczonej z odkurzaczem. Każda naprawa lub wymiana baterii musi być przeprowadzona przez autoryzowany serwis techniczny. Przed pierwszym użyciem odkurzacza ważne jest pełne naładowanie akumulatorów. Pierwsze ładowanie zajmie około 3 godzin.

Umieść urządzenie stykami na stykach podstawy ładującej.

Zawieś urządzenie na haczyku na podstawie ładującej. Upewnij się, że produkt jest prawidłowo umieszczony na podstawie.

Podłącz ładowarkę do bazy ładującej. Następnie podłącz zasilacz do sieci.

Ładuj akumulator w temperaturze pokojowej od 4 do 40°C.

Wskaźnik ładowania będzie migać podczas ładowania, wskazując, że działa. Gdy odkurzacza jest w pełni naładowany, ładowarka automatycznie się wyłączy, a wskaźnik przestanie migać i pozostanie włączony.

Po zakończeniu ładowania odłącz ładowarkę od sieci i bazy ładującej. Nie używaj odkurzacza, gdy jest podłączony do ładowarki. Przechowuj ładowarkę w bezpiecznym miejscu na wypadek przyszłych ładowań.

Produkt gotowy do użycia.

Ostrzeżenie:

Nie przechowuj ani nie ładuj odkurzacza w pobliżu źródeł ciepła ani nie wystawiaj go na działanie promieni słonecznych.

Nie ładuj produktu w brudnych lub wilgotnych miejscach.

Rys. 5

4. FUNKCJONOWANIE

Naciśnij włącznik / wyłącznik na uchwycie, aby włączyć odkurzacz. Diody LED na głowicy i diody LED odkurzacza ręcznego zmieniają kolor na niebieski.

Sitę ssania można regulować, naciskając przyciski dużej (Turbo) i małej mocy (Eco) na uchwycie odkurzacza.

Szczotka wielofunkcyjna i diody LED na głowicy włączą się w tym samym czasie, gdy naciśniesz przycisk włączania / wyłączania. Możesz wyłączyć szczotkę i światetko, jeśli ich nie potrzebujesz, aby oszczędzać baterię. Użyj tej szczotki do czyszczenia dywanów lub podłóg. Jeśli chcesz odkurzyć sierść zwierząt, wyciągnij wielofunkcyjną szczotkę.

Możesz także nacisnąć przycisk, aby rozłożyć odkurzacz i ułatwić sprzątanie pod łózkami lub meblami.

Po użyciu wyłącz urządzenie i naciśnij przycisk na uchwycie, aby złożyć odkurzacz w celu łatwego przechowywania.

Ostrzeżenie: ładuj produkt, gdy wskaźnik ładowania pokazuje pasek lub zauważysz, że moc ssania spadła. Nie pozwól, aby baterie całkowicie się rozładowały przed ładowaniem.

Rys. 6

Jak korzystać z odkurzacza ręcznego:

Naciśnij przycisk ekstrakcji, aby oddzielić odkurzacz ręczny od reszty.

Wyjmij nasadkę narożną lub szczoteczkę z podstawy ładującej.

Zainstaluj mocowanie narożne, aby wyczyścić narożniki lub ciasne miejsca. Zainstaluj szczotkę, aby wyczyścić powierzchnie tapicerowane, takie jak sofy.

Naciśnij przycisk zasilania, aby wyłączyć urządzenie. Naciśnij ponownie przycisk, aby go wyłączyć.

Po zakończeniu użytkowania umieść odkurzacz ręczny na korpusie głównym.

Rys. 7

Specjalna szczotka do odkurzania sierści zwierzęcej

Rys. 7.1

Dołączane akcesorium do odkurzacza ręcznego do odkurzania sierści zwierząt zebranych na tapicerce.

Porady:

Ten produkt jest przeznaczony do czyszczenia podłóg, dywanów, mebli i tkanin. Nie używaj go w żadnym innym celu.

Wielofunkcyjna szczotka może czyścić kłaczki, kłaczki i sierść zwierząt zaplątane w dywany. Włosy zostaną przeciągnięte i pozostaną na szczotce i można je łatwo usunąć do czyszczenia. Jeśli chcesz wyczyścić włosy na podłogach, meblach itp., Zaleca się wcześniejsze wyjęcie szczotki, aby uniknąć splątania.

Nie zbierać gorącego popiołu, wiórów ani innych ostrych lub płynnych przedmiotów. Nie używaj odkurzacza do czyszczenia gruzu, cementu itp.

Nie podnoś zapalonych zapatek, niedopałków papierosów ani materiałów toksycznych (np. Amoniaku).

Przed instalacją lub demontażem akcesoriów lub wykonywaniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych przy produkcie należy odłączyć go od zasilania.

Sprawdź, czy szczotka wielofunkcyjna nie jest splątana z nitką lub włosami. Usuń wszelkie sploty, aby zapobiec blokowaniu się szczotki.

Nie używaj szczotki na dywanach z długim włosiem, sierścią zwierzęcą lub frędzlami.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Ważne: Przed czyszczeniem produktu lub wykonywaniem jakichkolwiek prac konserwacyjnych należy upewnić się, że jest on odłączony od sieci.

Przed czyszczeniem wyłącz odkurzacza i pozwól mu ostygnąć.

Wyczyść powierzchnię urządzenia wilgotną szmatką. Nie używaj żrących środków chemicznych ani rozpuszczalników.

Nie zanurzaj produktu w wodzie ani innym płynie. Upewnij się, że do urządzenia nie dostaje się woda.

Usuń brud (włosy lub inne włókna) zaplątane w wielofunkcyjnej szczotce i kółkach.

Jak wyczyścić zbiornik zanieczyszczeń i filtr:

Usuń ręczny odkurzacza z głównego korpusu. Otwórz go, naciskając przycisk wyjmowania pojemnika na zanieczyszczenia.

Usuń wysokowydajny filtr i osłonę filtra. Opróżnij zbiornik na zanieczyszczenia i wyczyść filtr. Jeśli części są bardzo zabrudzone, wyczyść zbiornik na brud, filtr i osłonę filtra wodą i łagodnym detergentem. Pamiętaj, aby całkowicie wysuszyć wszystkie części przed ponownym montażem.

Ostrzeżenie: Jeśli filtr nie jest całkowicie suchy, odkurzacza drastycznie straci moc ssania.

Rys. 8

Uwaga: zaleca się czyszczenie zbiornika na zanieczyszczenia po każdym użyciu. Odkurzacza nie będzie mógł pracować z pełną mocą, jeśli zbiornik na brud jest pełny. Wysokowydajny filtr można myć i zaleca się jego wymianę raz w roku.

Jak czyścić szczoteczkę wielofunkcyjną

Zdejmij szczoteczkę z głowicy. Usuń brud (włosy i inne włókna) w nim zaplątane.

Wyczyść szczoteczkę łagodnym detergentem i wodą. Pamiętaj, aby całkowicie wysuszyć go przed ponownym zamontowaniem na głowie.

Rys. 9

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Silnik nie działa.	Nie ma baterii Rura ssąca, szczotka, akumulator, podstawa ssąca lub odkurzacz ręczny nie są prawidłowo zainstalowane.	Naładuj odkurzacz. Sprawdź, czy wszystkie elementy i odkurzacz ręczny są prawidłowo zainstalowane.
Moc ssania jest niewystarczająca	Zbiornik kurzu jest pełny. Filtry są bardzo brudne lub zatkane. Wlot powietrza rury ssącej lub podstawy zasysającej jest zablokowany.	Opróżnij pojemnik na zanieczyszczenia. Wyczyść lub wymień filtry. Czysty brud osadzony w szczotce.
Czas pracy po naładowaniu skrócił się.	Niewystarczająco naładowany. Akumulator jest uszkodzony lub bardzo stary.	Całkowicie naładuj baterię. Skontaktuj się z serwisem technicznym Cecotec.

7. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Nombre del producto: Conga PopStar 2900 Ergoflex Animal

Referencje produktu: 05548

Napięcie: 29,6 V

Żywotność baterii: 60 minut

Napięcie i częstotliwość: 220-240 V ~, 50/60 Hz

Made in China | Designed in Spain

8. RECYKLING SPRZĘTU AGD



Śmieci X - 09 Europejska dyrektywa 2012/19 / UE w sprawie odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE) stanowi, że urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być poddawane recyklingowi wraz z resztą odpadów komunalnych. Urządzenia te należy utylizować osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej

utylicacji tego produktu.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

9. GWARANCJA I SAT

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją.

Gwarancja nie obejmuje:

Jeżeli produkt był używany ponad swoje możliwości lub użyteczność, był nadużywany, bity, narażony na wilgoć, zanurzony w jakiegokolwiek cieczy lub żrącej substancji, a także wszelkie inne winy przypisywane konsumentowi.

Jeśli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny SAT firmy Cecotec.

Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych. W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

W przypadku wykrycia incydentu z produktem lub w razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z oficjalną pomocą techniczną Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Základní tělo
2. Ruční vysavač
 - a. Tlačítko uvolnění ručního vysavače
 - b. Tlačítko zapnutí/vypnutí
 - c. Tlačítko uvolnění nádoby na nečistoty
 - d. Podsvícený indikátor nabití
 - e. Nádobka na nečistoty
 - f. Vysoce účinný filtr
 - g. Ochrana filtru
3. Hlavice
 - h. Tlačítko pro vyjmutí/upevnění hlavice
 - i. LED světla
 - j. Příslušenství BestFriend Care (vyjímatelné příslušenství pro zamezení namotání zvířecích chlupů)
 - k. Kola
 - l. Upevnění multifunkčního kartáče
4. Nabíjecí základna
 - m. Podpora základního těla robota
 - n. Držák na nabíjecí základnou
 - o. Příslušenství na rohy
 - p. Příslušenství na nábytek
 - q. Háček
 - r. Nabíjecí póly
 - s. Nabíječka
5. Rukojeť
 - t. Tlačítko složení
 - u. Tlačítko zapnutí/vypnutí
 - v. Tlačítko vysokého výkonu (Turbo)
 - w. Tlačítko nízkého výkonu (Eco)
 - x. Tlačítko On/Off pro LED světla a multifunkční kartáč

Obr. 2

Obr. 3

2. PŘED POUŽITÍM

Vyjměte všechny části z obalu.

Rozložte hlavní tělo.

Vložte hlavici do spodní části hlavního těla přístroje. Ujistěte se, že je ve správné poloze.

Pro odpojení hlavice z hlavního těla přístroje, stiskněte tlačítko vyjmutí a zatáhněte za hlavici.

Na základně hlavice je připojení multifunkčního kartáče

Prohlédněte přístroj, jestli není viditelně poškozen. Pokud poškození najdete, kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec, pro doporučení anebo opravu přístroje.

Obr. 4

3. NABÍTÍ BATERIE

Pozor: používejte pouze nabíječku, která je dodána s vysavačem. Jakákoli oprava nebo výměna baterie musí být provedena autorizovaným servisem. Je nezbytné baterie zcela nabít, než přístroj poprvé použijete. První nabití bude trvat asi 3 hodiny.

Připojte podporu hlavního těla k podpoře nabíjecí základny.

Zavěste zařízení za háček na nabíjecí základně. Ujistěte se, že přístroj správně umístěný v základně.

Připojte nabíječku do nabíjecí základny. Potom připojte adaptér do elektrické sítě.

Nabíjejte baterii při pokojové teplotě, která je mezi 4 °C a 40 °C.

Indikátor nabití bude blikat během nabíjení, aby ukázal, že přístroj funguje. Když bude přístroj zcela nabitý, nabíječka se sama vypne a indikátor přestane blikat a zůstane rozsvícený.

Po skončení nabíjení odpojte nabíječku od elektrické sítě a od nabíjecí základny. Nepoužívejte přístroj, pokud je připojen k nabíječce. Uchovejte nabíječku na suchém místě pro budoucí nabití. Přístroj je připraven k použití.

Upozornění:

Nenabíjejte ani neuchovávejte vysavač blízko zdrojů tepla, ani ho nevystavujte přímému slunečnímu záření.

Nenabíjejte přístroj ve znečištěném nebo vlhkém prostředí.

Obr. 5

4. FUNGOVÁNÍ

Stiskněte tlačítko On/Off na držadle pro zapnutí přístroje. LED světla na hlavici a na ručním vysavači se rozsvítí modře.

Můžete přizpůsobit sílu sání stisknutím tlačítka vysokého výkonu (TURBO) a malého výkonu (ECO) na rukojeti vysavače.

Multifunkční kartáč a LED světla ha hlavici se rozsvítí zároveň, když stisknete tlačítko On/Off. Můžete vypnout kartáč a světla, pokud je nepotřebujete, abyste ušetřili energii. Používejte kartáč na čištění koberců a podlah. Pokud budete chtít vysávat zvířecí chlupy, vyjměte multifunkční kartáč

Také můžete stisknout tlačítko pro složení vysavače a uklidit pod postelemi a nábytkem.

Po použití vypněte zařízení a stisknutím tlačítka na rukojeti vysavač sklopte, abyste jej mohli snadno skladovat.

Upozornění: nabijte přístroj, když indikátor nabití ukáže značku nebo pokud se zmenší síla vysavače. Nedovolte, aby se baterie zcela vybily, před tím, než je znovu nabijete.

Obr. 6

Jak používat ruční vysavač:

Stiskněte tlačítko vyjmutí pro oddělení ručního vysavače od hlavního těla.

Přidejte příslušenství na rohy nebo kartáč na nabíjecí základnu.

Instalujte příslušenství na rohy pro čištění rohů a úzkých míst. Instalujte kartáč pro čištění čalounění, jako je pohovka.

Stiskněte tlačítko zapnutí pro zapnutí přístroje. Stiskněte tlačítko znovu pro vypnutí.

Vložte ruční vysavač do hlavního těla vysavače, když jste s jeho používáním skončili.

Obr. 7

Speciální kartáč na vysávání zvířecích chlupů

Obr. 7.1

Připojitelné příslušenství k ručnímu vysavači k vysávání nahromaděných chlupů na čalounění.

Rady:

Tento přístroj je navržen, aby čistil podlahy, koberce, nábytek a látky. Nepoužívejte ho k jiným účelům.

Multifunkční kartáč vyčistí chmýří, vlasy a zvířecí chlupy namotané v kobercích. Vlasy budou vytaženy a zůstanou na kartáči, aby se daly lehce vytáhnout a vyčistit. Pokud budete chtít vyčistit podlahy, nábytek atd., doporučujeme vyjmout nejdřív kartáč, abyste zabránili namotání. Nevysávejte horký popel nebo jakékoli ostré nebo tekuté předměty. Nepoužívejte vysavač na vysávání suti, cementu atd.

Nevysávejte hořící zápalky nebo nedopalky ani toxické materiály (např. amoniak).

Před instalací nebo před vyjmutím příslušenství nebo před jakoukoli údržbou přístroje, odpojte přístroj od elektrické energie.

Zkontrolujte, jestli multifunkční kartáč nemá namotané vlasy nebo chlupy. Odstraňte namotání, abyste zabránili zablokování kartáče.

Nepoužívejte kartáč na koberce s dlouhými chlupy, zvířecí chlupy nebo třásně.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

DŮLEŽITÉ: Před čištěním přístroje nebo jakoukoli údržbou se ujistěte, že je odpojený od elektrické energie.

Vypněte vysavač a nechte ho vychladnout, než ho budete čistit.

Vyčistěte povrch přístroje vlhkým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní prostředky ani rozpouštědla.

Vyvarujte se ponoření přístroje do vody nebo jakékoli jiné tekutiny. Ujistěte se, že do přístroje nevnikla voda.

Odstraňte nečistoty (vlasy a další vlákna) namotané na multifunkčním kartáči a na kolech.

Jak vyčistit nádobu na nečistoty a filtr:

Vyjměte ruční vysavač z hlavního těla. Otevřete jej stisknutím tlačítka pro vyjmutí na sběrné nádrži na nečistoty.

Vyjměte vysoce účinný filtr a ochranu filtru. Vyprázdněte nádobu na nečistoty a vyčistěte filtr. Pokud jsou části velmi znečištěné, vyčistěte nádobu na sběr nečistot, filtr a ochranu filtru vodou a jemným detergentem. Ujistěte se, že jste dokonale vysušili všechny části, než je znovu vrátíte do přístroje.

Upozornění: Pokud filtr není úplně suchý, vysavač dramaticky ztratí sací výkon.

Obr. 8

Poznámka: doporučuje se po každém použití vysavače zásobník na nečistoty vyprázdnit a vyčistit. Vysavač nebude moct fungovat na plný výkon, pokud nádoba na sběr odpadu bude plná. Vysoce účinný filtr je možné vyčistit vodou a doporučuje se měnit ho každý rok.

Jak vyčistit multifunkční kartáč

Odstraňte kartáč z hlavice. Odstraňte nečistoty (vlasy a další vlákna) na něm namotaných.

Vyčistěte kartáč pod proudem vody jemným detergentem. Ujistěte se, že jste dokonale vysušili všechny části, než je znovu vrátíte do hlavice.

Obr. 9

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možné příčiny	Řešení
Motor nefunguje.	Baterie není nabitá Sací trubice, kartáč, baterie, vysávací základna nebo ruční vysavač nejsou správně smontované.	Nabijte vysavač. Zkontrolujte, jestli jsou všechny části a ruční vysavač správně smontované.

Sací síla není dostatečná	Nádoba na nečistoty je plná. Filtry jsou zanešené nebo zablokované. Vstup do sací trubice je zablokovaný nebo vysávací základna je ucpaná.	Vyprázdněte nádobu na nečistoty. Vyčistěte nebo vyměňte filtry. Vyčistěte nečistoty, které jsou na kartáči.
Čas, po který je možné vysavač po nabití používat, se zkrátil.	Není dostatečně nabitý. Baterie je poškozená nebo stará.	Nabijte úplně baterii. Kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.

7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Jméno produktu: Conga PopStar 2900 Ergoflex Animal

Reference produktu: 05548

Napětí: 29,6 V

Výdrž baterie: 60 minut

Napětí a frekvence: 220-240 V ~, 50/60 Hz

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

8. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně.

Pro obdržení detailních informací o nejvhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.

Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.

Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud byste někdy zjistili s přístrojem problém nebo máte nějaký dotaz, spojte se okamžitě s oficiálním Technickým asistenčním servisem Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

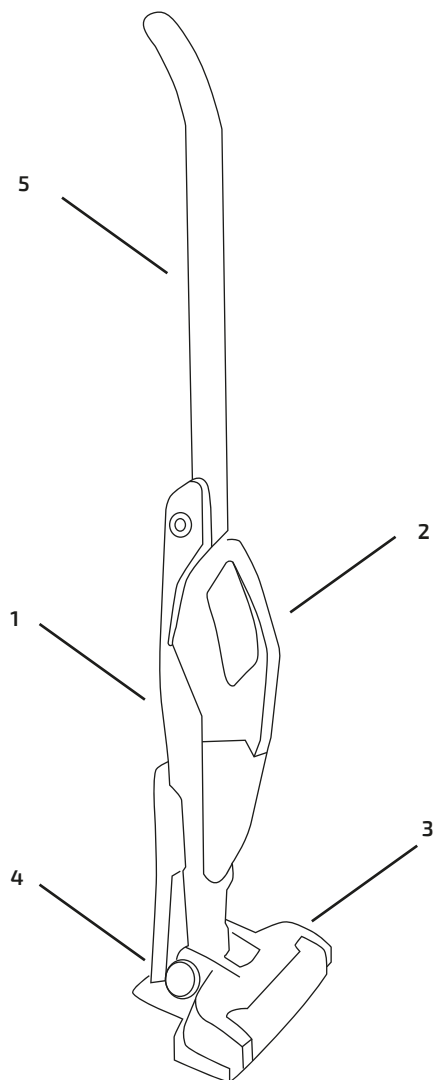


Fig./lmg./Abb./Afb./Rys./Obr. 1

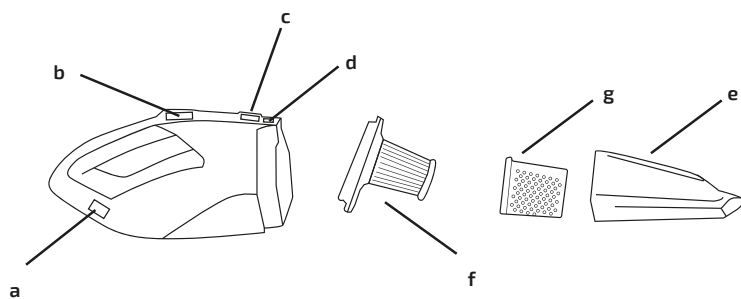


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

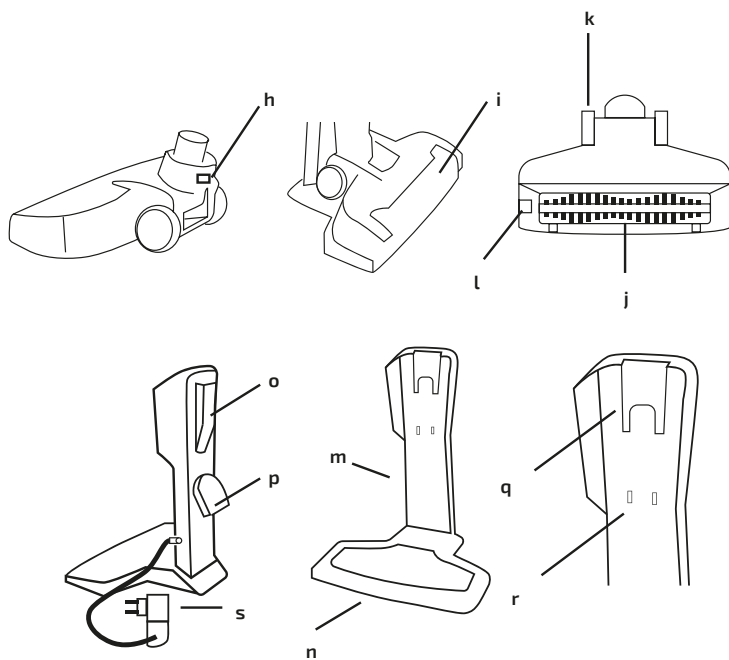
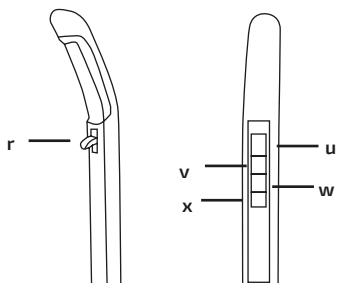


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3



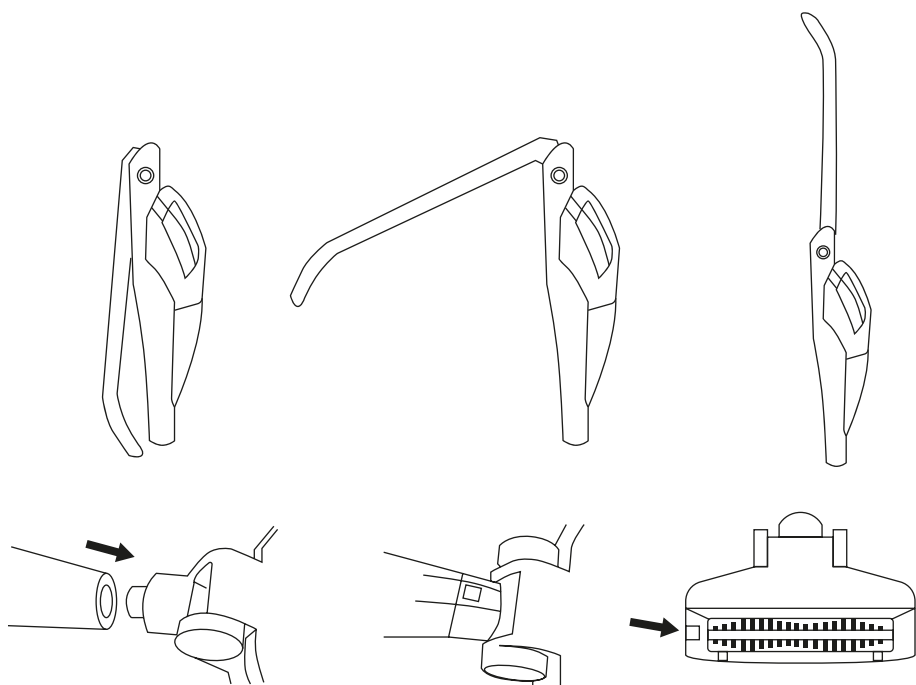


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

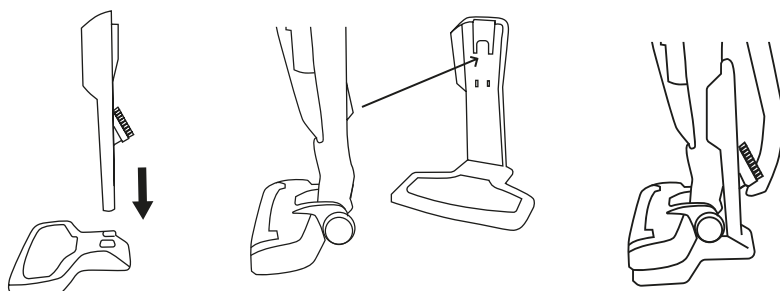


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5

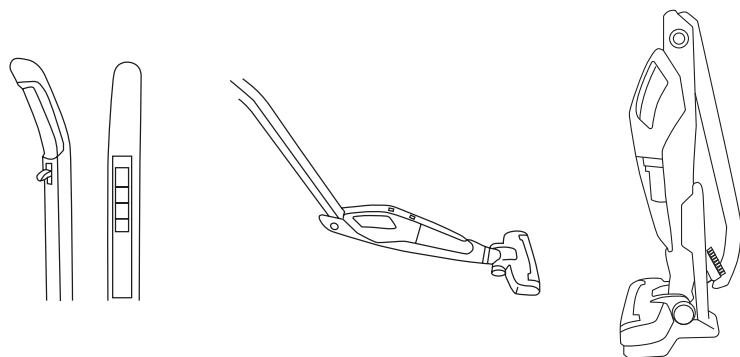


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 6

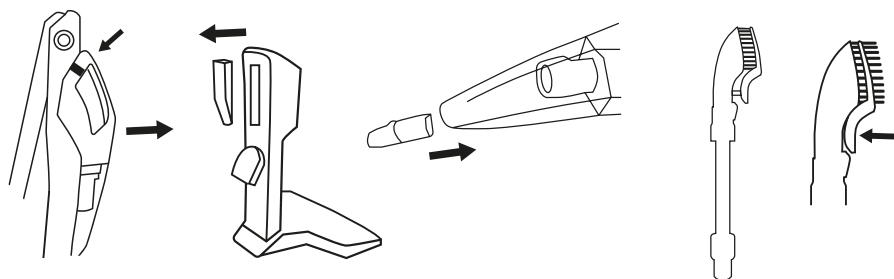


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 7

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 7.1

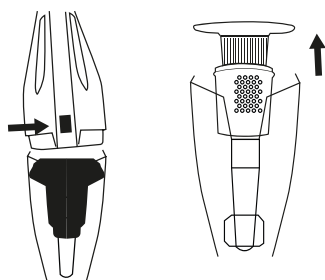


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 8

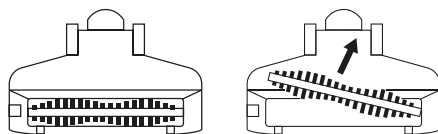


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 9

www.cecotec.es

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.
C/ de la Pinadeta s/n, 46930
Quart de Poblet, Valencia (Spain)
LI01200915